

Objetiva Exposición Sobre Laos Hizo hoy en Conferencia de Ginebra Dean Rusk

Motivó Sorpresa en México la Visita del Subsecretario de Relaciones Exteriores Cubano

Ciudad de México, 17 (AFP).— La mayor discrepancia rodea hasta ahora la visita a México del subsecretario de Relaciones Exteriores cubano, Carlos Olivares, quien llegó anoche. Su permanencia —bastante sorpresiva— durará tres o cuatro horas en la capital mexicana. Sólo el embajador de Cuba esperaba al alto funcionario y a sus acompañantes.

Olivares, declaró que en principio venía para entrevistarse con el General Lázaro Cardenas, a fin de agradecerle el respaldo que dio a la revolución cubana.

En la Embajada cubana se señaló que Olivares no tiene un programa de actividades, en vista del carácter privado de su viaje, pero que a pesar de todo conversaría con sus colegas de la cancillería mexicana.

En los círculos políticos se cree que la visita de Olivares permitirá a éste dar seguridades a los dirigentes mexicanos sobre la evolución política del régimen de Castro. Otro tema de las entrevistas sería la próxima reunión de países neutralistas, convocada por la República Árabe Unida, y la que se efectuará en El Cairo. Fueron invitados Brasil, Cuba y México; los dos primeros aceptaron la invitación pero el último país no se pronunció todavía al respecto.

GINEBRA, 17 (AFP).— El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, en el discurso que pronunció esta mañana en la conferencia sobre Laos, elogió las frases de paz que pronunció el príncipe de Camboya Sihanouk en la sesión inaugural. "Estas —añadió Dean Rusk— están llenas de moderación y reflejan una tentativa auténtica por llegar a una solución satisfactoria".

A continuación, el canciller norteamericano agradeció a Lord Home, ministro de relaciones exteriores de Gran Bretaña, su exposición de ayer sobre el problema laosiano. "Escuché con interés al representante de Peñín, prosiguió Dean Rusk—. El mariscal Chen Yi formuló declaraciones sobre Estados Unidos que no son ni ciertas ni justas. Ya las hemos oído antes. Sin embargo —añadió Rusk— esta declaración china es menos violenta que la que suele emitirse desde Pekín. Por mi parte —continuó— seguiré el consejo de moderación

dado por el príncipe Sihanouk".

PERSONAL MILITAR
"Debe ser retirado de Laos todo el personal militar extranjero, con excepción de aquel que sea especificado por la conferencia de Ginebra — señaló. Habrá que sacar al personal militar que incluye al que presta ayuda al gobierno legal de acuerdo a su solicitud". "El retiro del personal militar norteamericano que se encuentra en Laos, en efectivos restringidos, para ayudar a la instrucción y al aprovisionamiento de las fuerzas gubernamentales, no constituirá un problema si los "guerrilleros del Viet Min" y los otros elementos que penetran en Laos por la frontera del nor-este regresan a su país".

EQUIPOS MILITARES
"Nosotros no tenemos la intención de entregar pertrechos militares a Laos —prosiguió Rusk— si se llega a acuerdos internacionales relativos a las fuerzas laosianas y a su equipo y si éstos pueden ser controlados de manera efectiva. Por tanto no debe haber ningún problema con respecto a este punto".

"La suspensión de las hostilidades y las instrucciones

a la comisión de control — señaló el secretario del departamento de Estado — son asuntos urgentes que no pueden ser aplazados".

Luego pidió a los copresidentes que traten de inmediato esta cuestión. Anadió que, en su opinión, la conferencia no llegará a resultados positivos a menos que se adopten disposiciones relativas a la representación del gobierno constitucional de Laos. Pidió a los copresidentes que se ocupen de ese problema.

BASES EN LAOS
"No poseemos ni queremos bases militares en Laos —añadió Dean Rusk— ni tenemos ninguna alianza militar en este país y tampoco la solicitamos. Estados Unidos no desea ninguna base de tránsito en Laos y no se propone utilizar el territorio de este país como un lugar de paso para saboteadores, guerrilleros o agentes subversivos venidos de países vecinos".

El secretario del departamento de estado pidió a las naciones participantes en la conferencia que "reconozcan solemnemente la neutralidad de Laos y se comprometan a respetarla". Los invitó además "a poner en marcha un sistema adecuado para proteger la neutralidad y al mismo tiempo la soberanía, la independencia y la integridad territorial de Laos".

"El sistema de control — subrayó — debe permitir el libre acceso a todos los sectores del país, sin el consentimiento de las autoridades militares nacionales o locales. Este organismo debe disponer de medios de transporte y de una red de comunicaciones suficiente para poder responder a cualquier queja procedente de las autoridades responsables de Laos y de los gobiernos miembros de esta conferencia". "Finalmente — dijo — este organismo de control debe obedecer las decisiones de la mayoría y no puede ser inmovilizado por el veto".

LA AMENAZA

Luego, el secretario del departamento de Estado norteamericano afirmó categóricamente que "la verdadera amenaza que se cierne sobre Laos no viene del sur ni del Pacífico, sino del norte. Si esas amenazas del norte desaparecen, la OTASE (organización del tratado del sudeste asiático) dejaría de existir paulatinamente pues to que su objetivo es mantener la paz en el sureste asiático".

Dean Rusk terminó su intervención declarando que "la neutralidad de Laos no debe limitarse a una política de independencia ante los bloques mundiales, sino que debe garantizar la libertad a todos los elementos de la vida nacional".

ACUERDO PARA UN GOBIERNO DE COALICION

BAN NAMON, Laos 17 (AFP). — Las tres tendencias políticas laosianas reunidas en Ban Namon, se pusieron de acuerdo para constituir un gobierno de coalición.

Se aprobó también crear una unidad militar compuesta por representantes de las tres tendencias (gobierno de Bun Um y de Suvanna Phuma, y movimiento Pathet Lao) esta unidad militar estará encargada de colaborar con la comisión internacional tripartita en el control de la suspensión de las hostilidades y en la investigación de los litigios de carácter militar.

"CALL-GIRLS DE UN MILLON VAN A UNA PRISION"

ROMA, 17 (AFP). — La organizadora de las "Call-Girls de un millón", Mary Fiore, ha sido condenada por el tribunal correccional de Roma a 3 años y 6 meses de prisión y a 200.000 liras de multa. Después de purgar su pena, deberá pasar un año en una "casa de trabajo". El ministerio público había solicitado para ella seis años y seis meses de prisión, así como 50.000 liras de multa. Leonora Annesse, "cómplice" de Mary Fiore, ha sido condenada a diez meses y veinte días de prisión, y a 44.000 liras de multa. Fueron absueltos otros tres inculpados.

Jira por el Asia del periodista Miró Quesada

BANGKOK, Thailandia, 17 (AFP). — El doctor Luis Miró Quesada, Director del diario "El Comercio", de Lima Perú, acompañado por su hija, salió hoy con destino a Calcuta, próxima etapa de su jira por Extremo Oriente.

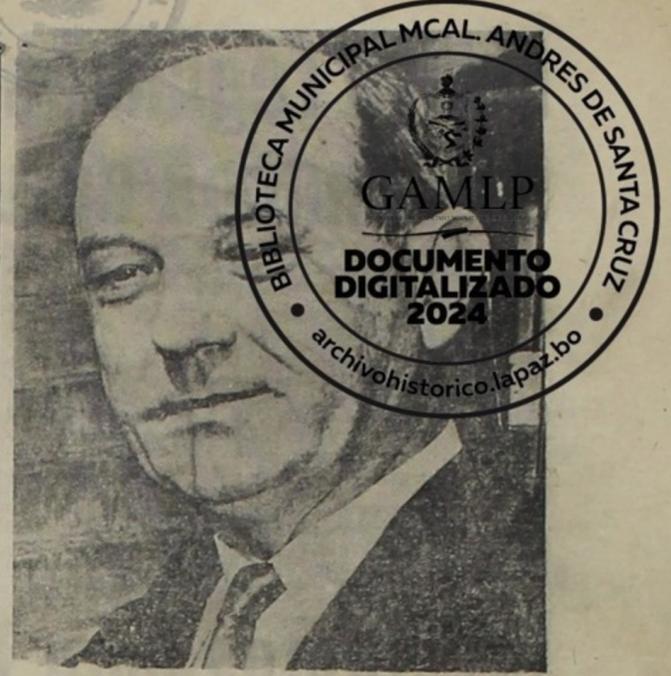
Poco antes de subir al avión, el doctor Luis Miró Quesada declaró en tono de satisfacción al corresponsal de la Agencia France Presse: "Thailandia es un país muy parecido al Perú, posee el mismo clima y todos los ciudadanos son amables y simpáticos". Añadió que quedó muy impresionado por la belleza de los templos y prometió volver a Thailandia para efectuar una visita más prolongada. Tras visitar Calcuta y otras regiones de la India, Luis Miró Quesada, iniciará una jira por Medio Oriente para proseguir después viaje a París.

GANO EL PREMIO RIOPLATENSE EL ESCRITOR FELE

BUENOS AIRES, 17 (AFP). — Por vía marítima llegó esta mañana al puerto de esta capital procedente de Montevideo, el escritor uruguayo Alberto Fele, quien hoy al medio día recibirá el premio rioplatense en la sede del Rotary Club.

Comité de "Cubanos Libres" Telegrafió a John Kennedy

GUATEMALA, 17 (AFP). — El Comité de cubanos libres de Guatemala, organización formada por asilados anticomunistas que están en contra de Miró Cardona, telegrafió al Presidente Kennedy: "pedimos que la alianza para el progreso favorezca sólo a los gobiernos que profesan amistad sincera y colaboración con los EE. UU. La cuota azucarera cubana no debe beneficiar a la economía de regimenes negativos o enemigos".



HABLO EN GINEBRA.— Dean Rusk, secretario de estado de los Estados Unidos, en una mesurada exposición en la conferencia de Ginebra, abordó los problemas militares y políticos de Laos.

Se Dio a Conocer Nombres de Delegados Argelinos en Evian

TUNEZ, 17 (AFP). — Los servicios de prensa del frente nacional de liberación dieron a conocer hoy a los periodistas los nombres de los representantes a la conferencia de Evian, como una "información" y no a través de un comunicado. Como estaba previsto, la delegación será presidida por Bal Belkacem, vicepresidente y ministro de relaciones exteriores del gobierno provisional de la república argelina, el cual se halla res-

A. Gromyko y el caso de Laos

GINEBRA, 17 (AFP). — "Los trabajos de la conferencia internacional sobre Laos progresan, pero sólo estamos al comienzo", declaró hoy el canciller de la Unión Soviética, Andrei Gromyko. Añadió que "un acuerdo es posible si todos los participantes aceptan el principio de la neutralidad de Laos".

Después de indicar que usará el uso de la palabra en la conferencia hoy o mañana, el canciller soviético señaló que "no tenía nada que decir en torno a la entrevista Khrushchev-Kennedy".

Luego se negó a hacer pronósticos sobre los resultados de la conferencia. "Todo lo que puedo decir —afirmó— es que la URSS y sus amigos están de acuerdo para construir un Laos neutral independiente. Si los demás coinciden con esto, habrá un acuerdo".

Prevalece la Confusión en el Ambiente Político Surcoreano

Por: Maurice Chanteloup. SEUL, 17 (AFP). — La situación sigue siendo muy confusa en Corea del Sur, hasta ahora después del golpe militar de estado de Seul, cuyas consecuencias son todavía muy difíciles de prever.

En primer lugar el desacuerdo entre las autoridades norteamericanas y la junta militar parece total. El comandante de las fuerzas de la ONU en Corea del Sur, rompió toda relación con el General Chang Do Yang y el comité militar revolucionario que preside. Por su parte el encargado de negocios norteamericano dijo que después de una entrevista con el presidente de la República de Corea del Sur, no tiene ya ningún contacto con las autoridades sudcoreanas.

EN TELA DE JUICIO

Por otra parte en círculos autorizados norteamericanos de Seul, se pone en tela de juicio la afirmación del jefe de la junta militar, según la cual todas las fuerzas surcoreanas apoyan al comité. Estas mismas esferas señalan que unos 3.600 soldados rebeldes controlan Seul, pero que el grueso del ejército, que está en el frente bajo el mando del General Loolhan Lin, continúa siendo leal al gobierno legítimo, mientras que las tropas de las provincias guardan reserva. Finalmente, siempre en los círculos autorizados norteamericanos de Seul, se sigue condenando el golpe de estado y se pide que se man-



La tarde



...firme con su pueblo...

AÑO II — N° 398. MIÉRCOLES, 17 DE MAYO DE 1961 Bs. 500.—

Varios fugitivos del Paraguay se encuentran detenidos en el Brasil

BUENOS AIRES, 17 (AFP). — Se encuentran detenidos en territorio brasileño, varios emigrados paraguayos. El diario "La Prensa" publica hoy una información de la ciudad de Posadas, capital de la provincia de Misiones, según la cual "personas vinculadas a los revolucionarios paraguayos que fugaron del fortín de Peña

Hermosa, Paraguay y que se internaron en territorio brasileño en días pasados, informan que todos ellos, salvo un argentino de apellido Mondo y el ciudadano uruguayo Vega Tejera, se hallan detenidos en la ciudad de San Pablo, Brasil".

La información del matutino argentino añade que "las dos personas antes nombradas se encuentran actualmente en Montevideo. Entre los detenidos se halla el periodista Carlos Madala del diario "Tribuna" de Posadas, y el ciudadano argentino Ivan Pereira, que no fueron puestos en libertad por carecer de documentos personales".

"Las autoridades paraguayas, termina diciendo la información del diario "La Prensa", solicitaron al gobierno brasileño la extradición de los fugados, fundando su pedido en que los fugitivos estaban sometidos a la jurisdicción militar por violación de leyes comunes y que durante su huida dieron muerte a dos centinelas".

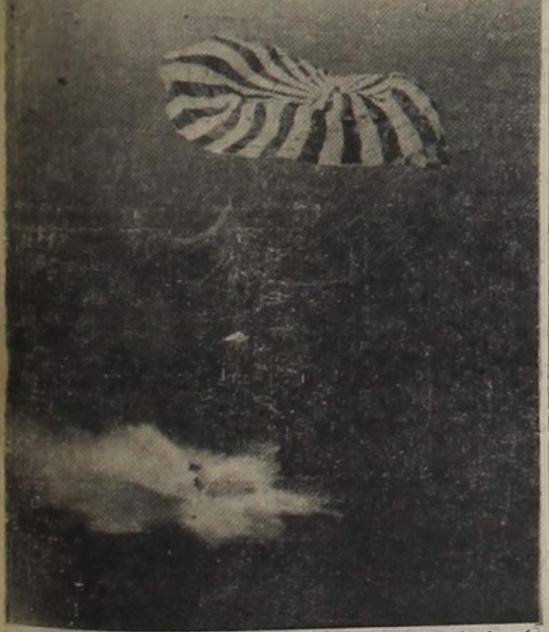
Profesores de Cuba en lucha contra Castro

BUENOS AIRES, 17 (AFP). — Una delegación de profesores cubanos exiliados solicitan apoyo en su lucha contra el régimen de Fidel Castro. Esa misión de representantes del magisterio Rev. q' ya rjal revolucionario que ya visitó Venezuela, Brasil y Uruguay, continuará hoy viaje a los países de la costa del Pacífico, prosiguiendo sus esfuerzos para obtener respaldo con miras a los delegados del gobierno de Castro sean excluidos de diversas entidades internacionales, especialmente de la Confederación de Educadores Americanos que funciona en Caracas.

En declaraciones a la prensa, expresaron que no habían realizado gestiones en la Argentina, debido a que habían sido precedidos por otra misión que ha visitado este país. Esa misión que integran los doctores Rolando Alum García y Manuel Rabins Méndez, la doctora Irma Ariza y la profesora Sara L. Nea, se refirieron a la situación reinante en Cuba y dijeron que habían apoyado a Castro en la época de su lucha contra Batista, pero que ante la evidencia de sus convicciones con el comunismo, habían decidido partir a principios de este año.

Más Pruebas Acumuladas en el Juicio Contra Adolf Eichmann

JERUSALEN, 17 (AFP). — La presentación por el ministerio público de un centenar de pruebas ocupó hoy por entero la única audiencia de la vigésimo quinta jornada del proceso Eichmann. Esas pruebas —que se refieren a la persecución de los judíos de Alemania durante el período de 1939-1945— demuestran sin lugar a dudas que los servicios de Eichmann eran el centro de donde emanaban todas las operaciones relativas a los judíos. Mandaban especial-



EN PARACAIDAS.— El principal paracaídas de la cápsula Mercurio se separa de la misma, cuando ella toca aguas del Atlántico. Poco después Shepard era recogido por un helicóptero e izaba la cápsula a un portaviones.

Nueva reglamentación brasileña de cambios estudian los EE. UU.

NUEVA YORK, 17 (AFP).— Los círculos comerciales neoyorquinos están estudiando detenidamente la nueva reglamentación brasileña de cambios, pero estiman que ciertas aclaraciones serán necesarias para apreciar su verdadero alcance. Mientras tanto, los importadores y negociantes de café se mantienen a la expectativa, y el mercado permanece prácticamente inactivo.

En los mismos círculos se estima que la nueva reglamentación no ha de apoyar en principio cambio alguno en los precios en dólares de los cafés brasileños en Nueva York. Esta opinión podría modificarse sin embargo de acuerdo con el texto en que se aplicará el nuevo tipo. A pesar de todo, para los medios brasileños, la cuestión primordial sigue siendo la de los excedentes.

Existe interés por saber si el instituto brasileño del café resolvió comprar la cosecha tal como lo hizo el año pasado. Sin embargo, considerando la importancia de la próxima producción, se duda en general de que las autoridades de Brasilia cuenten con recursos suficientes para una operación sostenida de gran envergadura, lo que tiende a destacar el problema de la estabilización de los precios de los productos, que será discutido a partir del 15 de julio próximo en la conferencia económica americana. Se recuerda empeño al respecto que Estados Unidos con tradicionalmente renuentes a todo programa de estabilización susceptibles de afectar al consumidor norteamericano.

Conferencia Consultiva Sobre Laos Sufrió un Nuevo Fracaso

VIENTIAN, 17 (AFP).— Un nuevo fracaso de la conferencia consultiva de Ban Na—Mon, al norte de Vien-

tian, caracterizó ayer la situación en Laos. No se señaló fecha para una reunión posterior. En la reunión de ayer la delegación del príncipe Bun Um rechazó el orden del día propuesto por las delegaciones del príncipe Suvana Phuma y del Pathet Lao. Estas delegaciones pidieron el examen de los problemas en el orden siguiente: Formación de un gobierno de coalición, cese de las hostilidades, atribuciones de la comisión internacional de control.

Este fracaso siguió al de la tentativa del príncipe Sihanuk, jefe del estado de Camboya, de reunir en Phnom Penh una "conferencia cum bre laosiana", destinada a solucionar los problemas políticos de Laos. Tanto el príncipe Suvana Phuma como el Pathet Lao consideran que la propuesta del príncipe es "prematura", dado que las negociaciones que se realizan sobre el terreno no consiguen "despejar suficientemente el camino".

El príncipe Sihanuk, que llegó a Ginebra, insistió sin embargo en que las tendencias políticas laosianas se reúnan lo más pronto posible en una conferencia cubre y "formen un gobierno provisional de coalición".

La mayor parte de los observadores de la capital laosiana estiman que la solución de estos problemas necesitará aún numerosas reuniones de los tres gobiernos rivales.

Sigue juicio a M. Tshombe

LEOPOLDVILLE, 17 (AFP).— Continúa el proceso iniciado contra Moises Chombe, desde que se decidió su internación, indicó en la conferencia de Coquilhatville el Ministro del Interior del gobierno congoleño Cirilo Adula, según anunció radio Leopoldville.

Adula reveló que la policía de seguridad congoleña encontró documentos que prueban no solamente la mala fe de Chombe, sino también su premeditación en la secesión de Katanga, y señaló que fue a raíz de este descubrimiento que el gobierno central resolvió enjuiciar al líder katangués.

Reconciliación del Congo con las NN. UU.

LONDRES, mayo (BIS).— La declaración del Presidente Kasavubu, en el sentido de que se ha llegado a un acuerdo entre la República del Congo y las Naciones Unidas, ha sido acogido con beneplácito general en Londres. Dicho acuerdo garantiza la efectividad de la resolución tomada por el Consejo de Seguridad el veintinueve de febrero, y entre otras cosas, estipula la ayuda de las Naciones Unidas para proporcionar al Congo los técnicos que necesite para el mantenimiento y desarrollo de sus servicios administrativos y sociales.

Es de esperar que, ahora que se ha alcanzado una fase de cooperación constructiva entre las Naciones Unidas y el Congo, la joven República Soberana logre un rápido progreso en lo relativo a la estabilización de su Gobierno y pueda resolver los muchos problemas que la han transformado desde la fecha en que obtuvo su independencia.

La subvención de los gastos de la Organización Municipal en el Congo

Por STANLEY GODFREY
NUEVA YORK (BIS).— La delegación de la Gran Bretaña ha endosado formalmente una propuesta para que todas las naciones contribuyan a los gastos de las Naciones Unidas en sus operaciones de pacificación en el Congo, de acuerdo con sus dios — y de su disposición para pagar.

En un discurso ante el comité de presupuestos de la Asamblea General, Mr. Arthur Hillis, del departamento británico del Tesoro, dijo que el encontrar el dinero para pagar la continuación de las operaciones en el Congo sigue siendo el problema más grande de las Naciones Unidas.

"La cuestión financiera no es el meollo de la cuestión; es solamente una prueba de nuestra disposición a prestar nuestro apoyo", dijo. "Si fallamos en esta prueba, esto podría destruir la organización más rápidamente que cualquier otra cosa".

El comité debatía la manera de encontrar los veinte millones de dólares que el secretario Hammarskjöld ha dicho que costarán las operaciones en el Congo durante el año corriente. La Gran Bretaña y los Estados Unidos han prometido ya todo su apoyo a cualquier proposición que el comité considere aceptable — con tal de que otras naciones estén también dispuestas a asumir una parte razonable de la carga.

Hasta ahora se han presentado tres resoluciones ante el comité. Una, apadrinada por diez y ocho naciones latinoamericanas, espera que los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad paguen el setenta por ciento de los gastos; las naciones que tengan inversiones de un millón de dólares o más en el Congo, el veinticinco por ciento, y el cinco por ciento restante por los demás miembros de las Naciones Unidas, según la escala regular de distribución.

Esta propuesta fue rechazada por el delegado británico, quien dijo que "apenas se le podría llamar justicia y equitativa". Convino en que los gastos de ser repartidos de acuerdo con la capacidad de pago de las naciones "pero que la propuesta latinoamericana llega al extremo. Podría ser un padrino de las resoluciones sólo tendrían que pagar un cuarto de uno por ciento o sea unos tres mil dólares de los ciento veinte millones... "No creo que esas orgullosas y generosas naciones, que han desempeñado una parte tan principal en esta organización desde su fundación, deseen realmente, en un momento de crisis, dejar a los demás tanta parte del honor y del peso de defenderla".

Una segunda proposición del gobierno canadiense, continuará las operaciones sobre una base temporal, hasta que una comisión de nuevos miembros pudiera investigar todo el problema de la financiación de las operaciones, y daría cuenta de sus investigaciones a la décimo sexta asamblea el otoño próximo. El delegado británico tampoco creyó que esta fuera la mejor manera de resolver el problema inmediato.

Esto significa, continuó diciendo el orador, que la mayoría de los afiliados lo pagarían una cuarta parte de su asignación normal y los que sólo contribuyeran con la asignación mínima una centésima de uno de los dólares. La fórmula es generosa y debe despejar la aprensión de la mayoría de quienes votan los necesarios fondos para el Congo estén asumiendo cargas superiores a su poder económico.



APEROS INGLESES PARA LA EXPLOTACION. — Dos hermanos ingleses, que en un tiempo fueron conductores de dirt-track, están desarrollando aperos agrícolas para facilitar el trabajo de los agricultores. Se vienen usando sus creaciones desde hace unos años, en Inglaterra, y se ofertan ahora la exportación. Uno de los implementos que mayor éxito ha obtenido es el llamado excavador y limpiador de zanjas, llamado "Cumbrian", que aparece en la fotografía en plena demostración.

Préstamos para Fomento

Por M. H. FISHER
Londres mayo (BIS).— El último balance semestral del Banco Mundial es una oportuna advertencia de las realizaciones y las limitaciones de dicha entidad. Durante los seis meses que terminaron el 31 de enero de este año, el Banco hizo catorce préstamos por un total de \$21 millones de dólares, con lo cual el total bruto de los préstamos asciende a 5.500 millones de dólares.

No cabe duda alguna de que esta es una labor imponente en una institución que se ha preciado siempre de atenerse a normas estrictamente bancarias. Como dicen los funcionarios del Banco, desde el señor Eugenio Black, presidente, para abajo, el banco tiene que le vastan sus fondos en condiciones estrictamente comerciales. Y, naturalmente, insiste en que los proyectos que financie sean no solamente tales que garanticen un beneficio adecuado sobre la inversión, sino que al-

hacerlos toma en cuenta el crédito general del prestatario.

A lo largo de los años ha creado una gran pericia, un cuerpo considerable de conocimiento sobre los prestatarios en efecto o en potencia, y una reputación de imparcialidad entre ellos, que es, evidentemente, de una gran conveniencia. Puede no ser fácil conseguir un préstamo del banco, pero para cuando es concedido tanto el banco como el prestatario pueden estar tan seguros como sea posible de la viabilidad del proyecto.

Indudablemente, la interpretación del Banco del problema general del fomento ha sido de un valor único, tanto por los fondos que suministra como por la disciplina que impone en sus préstamos. Al mismo tiempo, el Banco se ha dado cuenta de los problemas de pagos a largo plazo que los préstamos crean a los prestatarios.

En su último informe anual, el Banco decía que aun-

que "la mayor parte de los países en desarrollo aun poseen un margen para mayores préstamos en términos corrientes, existe entre los países industrializados un creciente convencimiento de la necesidad de exportar capital en términos que no pesen demasiado en la balanza de pagos de los países más pobres. En parte, hasta ahora solamente en una pequeña parte, la Asociación de Fomento Internacional Hevará esta necesidad. La Asociación hará préstamos en condiciones considerablemente menos severas que el Banco, pero estando administrada por el Banco mismo, debe al mismo tiempo asegurar que el criterio económico por el cual se juzgan proyectos individuales no se envilezca.

De los préstamos firmados en los últimos seis meses, tres, por un total de 180 millones de dólares, han ido a la India y al Pakistán. Ambos países tienen enormes problemas de desarrollo.

Durante los últimos dos años, la base sobre la cual se presta ayuda a la India y al Pakistán ha sido transformada, gracias principalmente a la iniciativa del Banco. Dándose cuenta de que al menos parte de los préstamos a la India y al Pakistán habría de salir de alguna manera del Banco mismo, se establecieron los consorcios internacionales, que junto con el Banco, se han hecho cargo de la tarea de encontrar dinero para tres planes quinquenales de la India y el Pakistán, en condiciones que los dos países puedan soportar fácilmente.

En relación con esto, también merece la pena recordar, que el préstamo de noventa millones de dólares firmado por el Pakistán en septiembre de 1960 es una contribución del Banco al Fondo de Fomento Industrial que presenta una contribución financiera a lo que es seguramente el mayor triunfo diplomático del Banco — la eliminación de la mediación, un importante punto de fricción en el subcontinente indio.

La actividad del Banco Mundial han transformado a Europa de receptor en proveedor de ayuda. Alrededor de mil millones de dólares de los fondos del Banco han sido destinados a la América Latina. Préstamos han sido hecho a más de cuarenta países y territorios.

El esfuerzo del Banco en el campo de la ayuda internacional ha sido completamente occidental. Entre sus miembros no figura ninguno de los países del bloque comunista. Y dentro del bloque occidental, la contribución de la Gran Bretaña, aunque inferior a la de los Estados Unidos, no ha sido en manera alguna insignificante. En tres ocasiones, el Banco ha obtenido dinero en el mercado de Londres — veinte millones de libras esterlinas en total. A fines del año pasado, virtualmente toda la subscripción británica en libras — unos ochenta y tres millones — había sido desembolsada. Inevitablemente, el esfuerzo principal británico en el campo de la ayuda exterior, fué hecho fuera del Banco.

No cabe duda de que el Banco ha demostrado ser una de las más afortunadas instituciones en la canalización de la ayuda.

Convocatoria a Propuestas

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA EL ESTUDIO Y PROYECTO DE LA "SOLUCION INTEGRAL DE ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE A LA CIUDAD DE SUCRE"

La Alcaldía Municipal de Sucre, disponiendo de los recursos suficientes, convoca a propuestas de Empresas y Profesionales especializados, para la ejecución de los estudios y preparación del Proyecto Completo para la "Solución Integral de Abastecimiento de Agua Potable a la ciudad de Sucre". El proyecto se sujetará a las normas internacionales en cuanto a su planeamiento, proyecto, ejecución y financiación comprendiendo los siguientes capítulos:

- Captación Fuentes de aprovechamiento río Ravelo, Cajamarca y el Cerro.
- Conducción Ravelo-Ruffo, Ruffo-Santa Catalina, Cajamarca-Santa Catalina, Santa Catalina-Sucre y Cerro-Sucre.
- Tratamiento Proyecto completo.
- Distribución Proyecto completo para la ciudad antigua y nueva.
- Estudio Económico Financiero para la obtención del empréstito de entidades internacionales.

Los interesados deberán tomar en cuenta todas las obras ya existentes y analizar los estudios, proyectos, planos y demás anexos en el Departamento Técnico de la H. Alcaldía Municipal de Sucre.

Los proponentes deberán presentar un plan completo de trabajo, especificando concretamente el costo de los estudios y el Proyecto Completo con todos sus anexos en seis ejemplares, todo a precio alzado en moneda boliviana y el plazo de

Las propuestas serán presentadas en la Alcaldía Municipal de Sucre, cumpliendo todas las formalidades de ley hasta las 17 horas del día 15 de junio del presente año.

La Paz, 12 de Mayo de 1961

Severo Cervantes Cárdenas,
ALCALDE MUNICIPAL DE SUCRE

MARIO SANJINES URIARTE,
Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones.

El Problema Ferroviario

CON MOTIVO de haberse anunciado para el curso de la presente semana el estudio y aprobación de un plan dirigido a resolver el problema de los ferrocarriles de The Bolivia Railway Co., actualmente administrados por la Dirección General de Ferrocarriles desde mediados de febrero de 1959, queremos anotar al respecto algunas consideraciones que juzgamos oportunas.

Aunque el hecho es suficientemente conocido dentro y fuera del país, la administración fiscal no fue determinada por la sola decisión gubernativa, sino a proposición de la Empresa explotadora de esos ferrocarriles, para demostrar prácticamente la imposibilidad de mantenerlos en una situación deficitaria, a menos que se adoptasen con urgencia medidas radicales, propuestas por la misma Empresa, para evitar un colapso capaz de ocasionar la paralización de los transportes ferroviarios en las líneas de la Railway.

La administración fiscal de dichas líneas tuvo, por lo mismo, carácter experimental y transitorio; mas, al vencimiento del término convenido, la Empresa se negó a retomar la explotación de sus ferrocarriles mientras no se dieran curso a las condiciones señaladas por ella.

Es así como ha venido prolongándose por espacio de veintisiete meses la situación anormal de los ferrocarriles privados, que, por la extensión de sus líneas entre cinco capitales de departamento y su conexión con líneas internacionales, constituyen la columna vertebral del sistema de transportes ferroviarios del país, más aún si tienen como principal función el transporte de minerales para la exportación del mayor volumen de éstos, provenientes de las minas nacionalizadas.

TRES HAN sido los expedientes indicados para restablecer la normalidad en los ferrocarriles de referencia: primero, devolverlos a la Railway para que continúe explotándolos; segundo, mantener la administración fiscal, mientras se llegue a una solución definitiva del problema; y tercero, organizar con la cooperación de organismos de crédito internacionales una nueva empresa que se encargue de ellos.

Ya se ha visto que la primera fórmula que-

descartada frente a la renuencia de la Railway. Tampoco es fácil llegar a la concreción de la última. Por el momento no queda, pues, otro recurso que mantener la administración fiscal. Pero esto sugiere algunas interrogantes dictadas por la presente experiencia.

Lo primero que corresponde a una eficiente administración es buscar el equilibrio financiero que permita cubrir los gastos de explotación y los servicios derivados de ella, con los ingresos provenientes de la operación ferroviaria. La propia Railway no lo pudo conseguir en los últimos tiempos, a causa del descenso de la explotación de minerales, el deterioro de su material rodante y de tracción no renovados durante decenios, la competencia de los transportes aéreos y automotores; y, como uno de los factores negativos irreparables, la conducta cada vez más absorbente de las organizaciones sindicales, el exceso de dirigentes laborales en comisión permanente con goce de sueldos y beneficios superlativos, la existencia de numerosos empleados supernumerarios, y finalmente la relajación de la disciplina y del concepto de responsabilidad del sector laboral. ¿Puede en esas condiciones continuar desarrollándose la administración fiscal de los ferrocarriles privados?

A MAS de todo eso, la administración fiscal ha experimentado graves siniestros que paralizaron el tráfico y demandaron la erogación de grandes recursos para restablecerlo. Naturalmente, accidentes imprevistos de tal naturaleza agravaron mayormente la situación.

Por lo demás, ¿han demostrado capacidad y eficiencia nuestros técnicos ferroviarios. En caso afirmativo, ¿han reducido los gastos y aminorado los saldos deficitarios? ¿Han disminuído, así mismo, los gastos en moneda extranjera? ¿Cuántos miles de pasajes gratuitos concedieron durante su ejercicio, con detrimento de los intereses fiscales? ¿No incurrieron en gastos arbitrarios fuera de lo normal? Hay mucho más que preguntar. Mas, si las respuestas son favorables, bien puede continuar la administración fiscal.

Entretanto no deben los administradores olvidar que representan al Estado y actúan en función directa e irrenunciable de la Revolución Nacional. Y si no tienen espíritu revolucionario, vengán otros que respondan mejor.

John Kennedy a Víctor Paz Estenssoro

El Mundo Libre se compromete a ayudar a Bolivia: \$us 50.000.000

TEXTO traducido al español de la carta dirigida por el Presidente de los Estados Unidos de América, John F. Kennedy, al Presidente de la República de Bolivia, Dr. Víctor Paz Estenssoro. - La nota de respuesta en la página sexta.

"Excelencia:

"El Gobierno de los Estados Unidos ha experimentado de antiguo profundo interés en el bienestar del pueblo de Bolivia, así como sentimientos de estrecha amistad respecto a su país. Creemos que es esencial colaborar con usted en la obra de ayudar al pueblo boliviano a satisfacer sus aspiraciones de una vida mejor, y de más amplia justicia social. Esto quiere decir estimular rápidamente el crecimiento de su economía con el objeto de elevar el nivel de vida del pueblo boliviano.

"Con tal objeto envió recientemente una Misión Económica Especial a Bolivia llamada a explorar, junto con el Gobierno de Bolivia, y la forma en que los Estados Unidos y sus aliados del mundo libre podríamos coadyuvar eficazmente al intensificado desarrollo de Bolivia. Esta misión ha regresado, y basados en sus informes, estamos listos a dar los pasos inmediatos que han estado en preparación durante varias semanas.

"Sin embargo, debemos señalar que estas medidas son solamente un primer paso en el desenvolvimiento de un programa de largo alcance para el continuo crecimiento de la economía boliviana. Bolivia es una nación rica en recursos, lo mismo que en aptitudes, coraje y determinación de su pueblo. A medida que estas riquezas sean explotadas y empleadas en beneficio del pueblo boliviano, será posible eliminar la pobreza en nuestro país. Esto exigirá los esfuerzos coaligados del Gobierno boliviano y su pueblo y de las naciones industrializadas de Occidente.

"En primer lugar, nosotros nos comprometemos a ayudar al desarrollo sistemático y de largo alcance de la economía boliviana considerando a Bolivia como socia con iguales derechos y deberes en la Alianza para el progreso, colaborando para que llegue el día en que todos los bolivianos puedan gozar de un nivel de vida más alto y ya no necesiten de la ayuda extranjera.

"En segundo lugar, cooperaremos a la Comisión Nacional Boliviana de Planificación, el Grupo Asesor de las Naciones Unidas y el Consejo Interamericano Económico y Social para trabajar todos juntos en la elaboración de un programa de desarrollo económico de largo alcance, y en la preparación de los estudios técnicos necesarios para llevar a cabo este plan.

ta de aislamiento entre la población tuberculosa, está produciendo fenómenos de reinfección tuberculosa entre los mismos, llegando al extremo del contagio masivo entre los trabajadores del subsuelo.

Tales datos, tomados al azar, entre muchos otros, son más que suficientes para llamar la atención de quienes tienen responsabilidad y funciones competentes. Ellos deberán aplicar el remedio en tres direcciones, la social, la preventiva y la asistencial. De esto se trata y a esto hay que ponerle inmediato remedio. ¿No es cierto?



FUGA DE PRESOS: PEÑA HERMOSA

EN FUENTES extraoficiales trascendió que se fugaron numerosos presos políticos de la isla Peña Hermosa, en el norte del Paraguay. El diario "Tribuna Liberal" de la oposición, publica la noticia, que atribuye a "círculos fidedignos". Expresa también que hay versiones de que guerrilleros venidos del Brasil habrían atacado la prisión, para liberar a los cautivos (ASUNCIÓN. AFP).

ALMACENES: PERO DEBAJO DE AGUA

EN CASO de una guerra atómica, los alimentos, reserva de agua, ropa y otros elementos imprescindibles tales como medicinas, etc., se almacenarán debajo del agua. Experimentos realizados en Inglaterra para construir almacenes sumergidos a cargo de un científico norteamericano, el Dr. Harold Quase— han probado que ese sistema tal vez sea el mejor hasta ahora investigado (LONDRES. ANSA).

tribución al convenio triangular. Los convenios de este tipo también proveen a las exploraciones geológicas y estudios para mejorar las instalaciones de recuperación conforme a un contrato de carácter administrativo y con cultivo concertado con la firma especializada Salzgitter de Alemania Occidental. Actualmente se llevan a efecto urgentemente conversaciones con estos dos asociados que acabamos de mencionar, para ultimar los arreglos de trabajo sobre la primera fase del proyecto y para considerar el total de inversiones que se necesitarán con el tiempo.

"Quinto, YPFB ha solicitado recientemente de las instituciones de préstamo de Washington un empréstito para financiar la compra de equipo importado, de reparación y repuesto, que se necesita urgentemente para restaurar la producción petrolífera a nivel que antes tenía. En respuesta a este requerimiento, la Administración de Cooperación Internacional concederá inmediatamente a YPFB un préstamo de 6.000.000 de dólares con ese fin.

"Sexto, la diversificación de la economía boliviana requiere urgentemente que se amplíe la red de carreteras existente, con objeto de abrir nuevas regiones a la colonización. Propongo que se tomen medidas inmediatamente para acelerar la utilización de los fondos de contrapartida en exceso de los 16 mil millones de bolivianos fijados ahora para la ampliación de la red de carreteras. Además, tan pronto como se terminen los planes, prestaremos 2.000.000 de dólares para financiar el equipo de este programa de construcción de carreteras.

"Séptimo, de acuerdo con los objetivos de nuestro programa "Alimentos para la Paz" y de acuerdo con su Gobierno, se están asignando productos de las reservas agrícolas por un importe de 1.350.000 dólares para el programa de desayuno escolar y auxilio familiar, que han de administrar las organizaciones.

(Pasa a la Pág. 5a.)



Otra vez Odría causa alboroto

EN 1962, año en que feneció el mandato de seis años del Presidente Manuel Prado, se efectuaron las elecciones presidenciales para designar el nuevo Presidente del Perú. La campaña electoral ya se ha iniciado con candidatos como el general Manuel A. Odría que pertenece y jefatura la Unión Nacional Odrista (partido personalista) y la intervención de otras fuerzas políticas.

La lucha electoral por la Presidencia del Perú está adquiriendo contornos realmente dramáticos y mucha violencia, de la que es reflejo, precisamente, los sucesos ocurridos en la localidad de Huancayo recientemente. Allí una manifestación del candidato odrista que es el propio general Manuel A. Odría, concluyó en un choque de suma violencia, con siete muertos y más de treinta heridos, con los grupos fuertes del Partido Aprista Peruano y fuerzas sindicales.

A primera vista, en este acontecimiento, parece que hubieran aflorado a la superficie de los acontecimientos políticos actuales, los tremendos rencores almacenados en dos corrientes de opinión política que posiblemente sean de las más fuertes en el Perú: los odristas y los apristas. No hay que olvidar que el Presidente de la Junta Militar general Manuel A. Odría, mantuvo refugiado a Víctor Raúl Haya de la Torre, jefe de la Alianza Popular Revolucionaria Americana, durante cinco años en la Embajada de Colombia en Lima, desde 1949 hasta 1954.

CON MOTIVO de los sucesos de Huancayo, se ha alborotado en alto grado el ambiente político peruano, caldeándose las posiciones de los partidos contendientes. Desde luego, la Unión Nacional Odrista, síndica al Partido Aprista Peruano de haber preparado con sus "búfalos" el ataque a su jefe, pero bajo la tolerancia si no la instigación de los miembros del actual gobierno, no pradista, que dirige el Primer Ministro Pedro Beltrán.

El Partido Aprista Peruano ha negado haber provocado el incidente de Huancayo, descargando la responsabilidad de los acontecimientos, sobre los odristas, a cuyo jefe acusa además, de estar creando un clima artificial para operar un

antagonismo de incalculables consecuencias, entre las fuerzas armadas peruanas y el pueblo. También el Movimiento Democrático Peruano que es el Partido del Presidente Prado, niega las imputaciones de Odría, a quien acusa de haber provocado al pueblo.

Desde luego, en esta lucha electoral aparecen unidos frente a Odría, si no en forma expresa, pero sí en forma tácita el Partido Aprista Peruano que dirige Víctor Raúl Haya de la Torre y el Movimiento Democrático Peruano que es la base de sustentación del Presidente Manuel Prado. Sin embargo, aquel antagonismo pradista-odrista, casi personal, porque las posiciones realmente políticas no señalan grandes diferencias entre estos grupos contradictorios.

ES EVIDENTE que el Movimiento Democrático Peruano que se encuentra en el poder, es de extracción conservadora, no siquiera liberal. La oposición de Belaunde Terry acusa al pradismo de ser nada más que la concentración de las cuarenta familias peruanas que tiene el control económico y político del Perú en sus manos. Por eso es que se atribuye a la política del Primer Ministro y Ministro de Hacienda Pedro Beltrán, el fomento del mayor enriquecimiento de los ricos solamente.

La posición del Partido Aprista Peruano es singular. Mantiene en el Perú gran parte de sus prestigios logrados en los lejanos años de persecución y de intransigencia izquierdista y sobre todo anti-imperialista, pero ha perdido casi todos sus arrestos de fuerza de izquierda, como que ahora colabora visiblemente con el pradismo que no es, de ninguna manera, un partido de izquierda, ni siquiera medianamente centrista.

El general Odría siempre ha sido figura de la extrema derecha, es decir, de lo que se conoce con el nombre de "reacción". Podía estar más bien aliado o siquiera próximo al Movimiento Democrático Peruano de Prado, pero la larga y dura enemistad con el aprismo, es lo que está separando a esas fuerzas en esta campaña electoral, frente a la insurgencia del partido de Belaunde Terry que aparece como el abanderado de reivindicaciones realmente populares.

De Esto Se Trata

PRECIO DEL PAN
DESDE hace algunos días la población paceña fue alarmada por la noticia de un diario local —secundado por algunas emisoras—, en sentido de que el precio del pan sufriría una elevación. Tal noticia, como ha podido evidenciarse a través de declaraciones formuladas por el ministro de

Gente... en la Noticia



Enrique Galvao
el capitán opositorista portugués que, a principios de este año se apoderó del trasatlántico "Santa María", ahora propone organizar un movimiento de resistencia en la zona fronteriza de Angola, con objeto de derribar al presidente de Portugal, Antonio Oliveira Salazar. Por su parte, el dirigente —también opositorista— general Humberto Delgado, manifestó su propósito de formar, a la brevedad posible, un gobierno portugués en el exilio, aunque no en el Brasil. Ambos piensan "más y más en trasladarse al otro lado del Atlántico" para recomenzar la aventura subversiva que dé fin con Salazar y su régimen.



Obras magnas fueron consideradas con Deutsche Projekt Unión GMBH

EN NUESTRA edición de ayer hemos comunicado que en el despacho presidencial se efectuó, en horas de la mañana, una importante reunión en la que participaron, con el jefe del Estado, los ministros de Obras Públicas y Economía, el embajador de Alemania Federal y el Gerente de una firma alemana de Ingenieros Proyectistas, para tratar sobre la posibilidad de realizar grandes obras de desarrollo que serían financiadas con capitales alemanes.

Aclaramos ahora que la mencionada firma es la Deutsche Project Union GMBH, cuyo delegado especial para Sud América, señor H. Carlos Fuldner, fue uno de los presentes, así como el Ing. Obering Thote, quienes expusieron ante el señor Presidente de la República los proyectos de referencia y cuya consideración nos ocupa, si bien se mantiene aún en reserva el resultado preliminar de dicha reunión. Pero podemos adelantar que se trata de magnas obras

de desarrollo económico, realizables en plazos escalonados y con recursos cuantiosos cuyo monto es todavía prematuro estimar.

Entretanto consideramos interesante para la opinión pública referir que la expresada firma desarrolla las siguientes actividades:

Obras de terraplén y fundaciones. — Construcción de puentes. — Edificación y construcción de superestructuras de ingeniería. — Planteamiento de vías de circulación. — Carreteras y autopistas. — Campos de aviación. — Obras hidráulicas. — Instalaciones portuarias y astilleros. — Construcción de ferrocarriles y funiculares. — Construcciones subterráneas y abastecimiento de aguas comunales. — Construcción de túneles y galerías. — Investigación de explotaciones y yacimientos. — Mecánica de suelo y rocas. — Minería. — Instalaciones de abastecimiento de energía. — Centrales hidroeléctricas. — Instalaciones térmicas. — Instalaciones para la industria de substancias alimenticias. — Fábricas. — Oleoductos. — Gasoductos. — Investigaciones especiales de medición técnica (Metrología). — Instalaciones para la industria química.

Como se ve, en este extenso repertorio están comprendidas las principales obras de desarrollo que necesita ejecutar el Gobierno boliviano, conforme a los planes que tiene previstos.

Por otra parte, la citada firma ha desenvuelto sus actividades en Europa, Asia, África, en la América del Norte, del Centro y del Sur, en los que cuenta con Agencias y bases de sus asociados.

Todo lo cual demuestra la extraordinaria capacidad técnica y seriedad de la Deutsch Projekt Union GMBH, cuyos representantes continuarán tratando con el Gobierno las cuestiones que mayor interés pueden tener para el país, así como las posibilidades de financiamiento y ejecución.

Canillitas: Posesionarán Nueva Directiva a la Hora 16, de Hoy

EL SINDICATO Gremial de Vendedores de Periódicos y Loterías —vinculado por su eficaz colaboración a la prensa del país—, como mora hoy, 17 de Mayo, las Bodas de Plata de su fundación. Con este motivo sus dirigentes han faccionado un interesante programa de actuaciones que se viene cumpliendo con entero éxito.

A las 14 horas de la jornada, tuvo lugar la posesión de la nueva directiva del club "New Players"; a las 15 se efectuó la distribución de los premios a los ganadores de diversas competencias deportivas y, a la

hora 16, tendrá lugar la posesión de las nuevas autoridades del Sindicato, de acuerdo a programa especial y con la asistencia de autoridades del Gobierno y representantes del periodismo local.

Finalmente —a las 17— el Sindicato Gremial de Vendedores de Periódicos y Loterías ofrecerá una recepción social a los asistentes.

LA TARDE que ya se anticipó en los homenajes, reitera su salutación a los vendedores de periódicos y loterías, augurándoles superación y constante progreso.

Posesionadas las Autoridades del Comité Nl.: Reocupación

AYER se cumplió una sencilla pero importante ceremonia en el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, con motivo de la posesión de los miembros del Comité de Reocupación y Desplazamiento, creado mediante Resolución Suprema del 2 de este mes. La mencionada Comisión se halla presidida por el Dr. René Ruiz Gonzales, en representación de dicho portafolio; como vicepresidente el Dr. Carlos Baldovino y como vocales los señores Eduardo Rivero, José Baldovino, Moisés Ramos y Luis Arce Pereira.

UN DISCURSO

El ministro de Trabajo, Dr. Alfredo Franco Guachalla, al destacar la preocupación e interés del Supremo Gobierno sobre la necesidad de establecer un organismo que tenga como finalidad crear fuentes de trabajo para los desocupados, así como para cooperar en el flujo de los desplazamientos ocupacionales a largo plazo, expresó que es necesario un trabajo intenso de los representantes de los distintos Ministerios que integran la

Comisión, para desarrollar una labor efectiva y poder coordinar los planes y programas a cumplirse, en base a estadísticas verdaderas ya que las que se tienen actualmente son aproximadas. Después de otras consideraciones, sobre la industria y la minería, el Dr. Franco Guachalla posesionó a los miembros del comité.

RUIZ GONZALES

Por su parte, el presidente de la comisión, señor Raúl Ruiz Gonzales, esbozó el plan inmediato que se ha propuesto el nuevo organismo, el mismo que contempla la facción del reglamento de Funciones y Obligaciones, Estatutos, Plan de Labores, Presupuesto y centralización de datos estadísticos de todo el país.

Antes de concluir la reunión, se acordó que cada 15 días se efectuarán reuniones con los ministros de Trabajo, Economía y los portafolios que tienen relación directa con estos problemas y que el Comité sesionará, en principio, una vez a la semana para intensificar paulatinamente sus actividades.

Clark: Estabilización y Desarrollo

HABLANDO sobre el crédito global que otorga el gobierno de los EE. UU. a Bolivia, por la suma de 50.000.000 \$us., el representante del Fondo Monetario Internacional, señor George Clark, expresó: "dicha ayuda fortalece de manera efectiva el programa estabilizador del gobierno boliviano". Y subrayó con énfasis: "El crédito del Presidente John Kennedy —Alianza para el Progreso—, nos proporciona los recursos necesarios para proseguir con los planes de desarrollo y de diversificación".

BASE DE EXITO

Hablando siempre sobre el mencionado programa de estabilización monetaria, George Clark expresó que la base para el éxito de todo programa de regulación de la moneda está en el desarrollo industrial. "Estabilización y desarrollo —fueron sus palabras—, deben marchar juntos".

LOS 50 MILLONES

Una vez anunciado el crédito de 50.000.000 \$us., dijo el señor Clark que en esta suma se hallan incluidos 3.300.000 \$us. dentro del capítulo de "excedentes agrícolas". Sobre este punto reveló que, a partir de hoy, todas las operaciones serán canalizadas a través del Punto IV. Al destacar este programa de "excedentes agrícolas", George Clark, manifestó que el suministro de harina de trigo, de pro-

cedencia norteamericana, representa un ahorro de \$us. 3.300.000.— "Anteriormente —añadió—, llegaba al país este producto con los dólares propios del Banco Central. Ello no ocurrirá ahora y, por lo tanto, lograremos un ahorro del cien por ciento durante el presente año".

JAMES BROCKS

Ha viajado a la Unión, James Brocks, con objeto de gestionar ante las autoridades de Washington el suministro de trigo, manteca, aceite comestible y otros productos. "Quiere decir, entonces —afirmó Clark—, que se gestiona el programa de los excedentes agrícolas, hasta unos 7.000.000 \$us. mensuales".

PARA Y. P. F. B.

Respecto al crédito gestionado también en EE. UU. por el Presidente de Y. P. F. B., Ing. José Paz Estenssoro, conjuntamente con el señor James Brocks, para la primera entidad estatal petrolera del país, Clark dijo que hasta la suma inicial de 6.000.000 \$us. el préstamo en cuestión —asciende a \$us. 10.000.000.— está asimismo dentro de la entrega global de los \$us. 50.000.000.— anunciada por Kennedy.

Finalmente, sostuvo que \$us. 20.000.000.— se han contemplado, dentro del mismo crédito para la adquisición de equipos destinados al Servicio Nacional de Caminos y que \$us.— 1.400.000.— representan la asignación a un programa de desayuno escolar.

FORTUN: ASUME LA PREFECTURA

Según informa el Ministerio de Gobierno, mañana será posesionado en el cargo de Prefecto del Departamento de Cochabamba el Gral. Armando Fortún Sanjinés, quien substituirá al Cnel. Eduardo Ayala Mercado.

El Gral. Fortún Sanjinés, de acuerdo a declaraciones que anticipó en Cochabamba, se halla imbuido de los mejores propósitos para realizar una obra constructiva que satisfaga los anhelos de progreso de la ciudad del Tunari.

Estado de Sitio levantan el 21

EL SUBSECRETARIO del Ministerio de Gobierno, Dr. Alcides Alvarado, declaró a la prensa que, de acuerdo con normas constitucionales, el Estado de Sitio vigente en el país desde el 21 de Febrero último será levantado automáticamente el próximo domingo, al cumplirse los noventa días de su vigencia.

MNR: RECEPCION AL DR. FRONDIZI

Esta mañana —hora 11.00— se reunieron en las oficinas del Comité Político Nacional del MNR, los miembros de la Comisión de Asuntos Internacionales, con objeto de considerar asuntos relativos a política exterior. El Dr. Mario V. Guzmán Galarza, principal miembro de dicha Comisión, reveló que en el citado acto fueron abordados aspectos relativos a la próxima visita que hará a Bolivia —del 23 al 27 de Mayo—, el Presidente Constitucional de la República Argentina, Dr. Arturo Frondizi.

El MNR, movilizará sus cuadros militantes para recibir al ilustre mandatario del país amigo, según determinación adoptada hoy.

Tránsito: Dos Colisiones y un Herido en las Ultimas 24 Horas

EL Sr. FAUSTO Torrico, conductor del automóvil particular N° 8896, con autorización provisional, informó a la Comisaría Central de Tránsito haber ocasionado un accidente en la persona de Eufasio Sosa Blanco. El hecho se produjo en la esquina formada por las calles Sacabaya y Potosí, cuando el vehículo se hallaba de bajada y tuvo que hacer un rápido viraje para evitar un choque con otros carros que se encontraban estacionados sobre la vía nombrada en segundo término. Como consecuencia del viraje una de las llantas, la delantera izquierda, alcanzó a subir sobre la acera en circunstancias en que caminaba por la misma el señor Sosa Blanco, quien sufrió algunas heridas de consideración, motivo por el cual fue rápidamente trasladado al Servicio Médico Quirúrgico.

UN CHOQUE

El señor Agustín Villamil, conductor y propietario del automóvil particular N° 8996, se presentó a la Comisaría Central de Tránsito con objeto de sentar denuncia contra el soldado Jorge Morales Arce, chófer de un jeep, sin número, por haber ocasionado un violento choque del cual resultó con desperfectos de consideración el carro particular. El hecho se produjo en la Av. Busch, esquina Rosendo Villalobos.

Obrajes: Cuatro Calles de Ese Barrio Reciben Oleo y Crisma

EN CEREMONIA especial a cumplirse mañana, zona de Obrajes, serán nominadas cuatro nuevas calles. La Alcaldía Municipal dispuso el embanderamiento de la barriada y el programa es como sigue:

1: Embanderamiento de la zona de Obrajes; 2: Acto oficial, a horas 11, en la plaza de Obrajes, con guardia de honor frente a las enseñas patrias de las repúblicas del Uruguay y de Bolivia; a) Himno Nacional, ejecutado por la Banda Municipal Eduardo Caba; b) Himno Nacional del Uruguay; c) Lectura de las Ordenanzas Municipales, mediante las que se denominan con los nombres de "Baltasar Brun", "Jaime Zudáñez", "Grito de Ascensión" y "Gral. Eugenio Garzón", a las calles números 9, 10, 11 y 12, a cargo de la Directora General de Cultura de la Municipalidad, señorita Alcida Cardona Torrico; 4: Discurso del señor Alcalde Municipal, Angel Gómez García; 5: Discurso del Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor César La Faye Bor-

AGUILAR PEÑARRIETA; Jefe del Sector Socialista.

Palacio: En reunión especial se trata hoy el Pliego de Peticiones de mineros

DOS AUDIENCIAS —calificadas de importantes—, sostuvo esta mañana el Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, con los ministros de Trabajo y Economía Nacional, señores Alfredo Franco Guachalla y Alfonso Gumucio Reyes, respectivamente. Al término de las audiencias, éstos fueron los datos concretos obtenidos por reporteros de "LA TARDE", en la Casa de Gobierno.

PROBLEMA MINERO

Al abandonar el Palacio fue requerido el ministro Franco Guachalla, preguntándose sobre los asuntos abordados con el Primer Mandatario. Dijo que trató asuntos inherentes al portafolio que ocupa. Y al interrogarse sobre el pliego de los trabajadores mineros, expresó que "el pliego minero se encuentra en etapa de conciliación y arbitraje. El documento ha de ser resultado de acuerdo a las posibilidades económicas del Estado, pues, dicho pliego concreta un aumento del 25% para los mineros".

ASUNTO ECONOMICO

El ministro de Economía Nacional, señor Alfonso Gumucio Reyes, anunció que ayer se ausentó —rumbó a Washington—, el señor James Brocks, especialista en proyectos de desarrollo económico, quien lleva la finalidad de conseguir el aumento del progra-

ma de "excedentes agrícolas". Las minas de Sud del país, que el Gobierno de Estados Unidos ha dispuesto para Bolivia en la suma de 3.300.000 dólares. Bolivia, con esta suma, importará harina americana, cuya distribución en el país deberá estar sometida a nuevos procedimientos, mediante el Banco Central, para hoy la apertura de la ciudad de Tarija, luego de haber designado su Comité Ejecutivo con el nombramiento de Armando Rocabado, Luis y Humberto Fernández, que serían miembros del PCB. No se conoce hasta el cierre de edición el texto de las conclusiones adoptadas en dicho evento, aunque un despacho señala que un voto resolutivo plantea mejoras económicas al Gobierno. Los nuevos pensioneros de la Confederación Nacional de Maestros entregarán dicho petitorio, en próximos días, al titular de Educación.

MAS AUDIENCIAS

En el curso de la jornada —esta tarde—, el Presidente Constitucional de la República Dr. Víctor Paz Estenssoro, concederá las siguientes audiencias:

Horas 16. — Al Presidente del Banco Central de Bolivia, Dr. Humberto Fossati; horas 16.15: al ministro de Salud Pública, Dr. Guillermo Jáuregui Guachalla; horas 16.30: al ministro de Educación, señor José Fellman Velarde; a las 16.45 habrá una reunión con los ministros de Trabajo, Hacienda y Presidente de Corporación Minera de Bolivia y, finalmente, a la hora 17.30 se cumplirá otra reunión —calificada de muy importante—, con el Presidente de COMIBOL y los pensioneros de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, señores Mario Torres Calleja, Noel Vásquez y Alberto Jara. Aunque no fueron adelantadas en concreto las cuestiones a tratarse en dicha reunión, sabemos que ha de considerarse el problema huelguístico de

En otras audiencias se anunció para hoy la apertura de la ciudad de Tarija, luego de haber designado su Comité Ejecutivo con el nombramiento de Armando Rocabado, Luis y Humberto Fernández, que serían miembros del PCB. No se conoce hasta el cierre de edición el texto de las conclusiones adoptadas en dicho evento, aunque un despacho señala que un voto resolutivo plantea mejoras económicas al Gobierno. Los nuevos pensioneros de la Confederación Nacional de Maestros entregarán dicho petitorio, en próximos días, al titular de Educación.

SECTOR SOCIALISTA

Con respecto a las noticias circulantes sobre la creación de un sector "socialista" en las filas del Movimiento Nacionalista Revolucionario, se dijo —en fuente autorizada—, que jefaturará ese grupo el ex ministro de Trabajo, Dr. Anibal Peñarrieta, quien se dispone a iniciar una gira por el interior de la República. El nuevo sector —según expresiones de sus fundadores—, tendría a neutralizar la acción extremista en las filas del partido gobernante.

SUCRE: QUIERE VER A FRONDIZI PERO ES FRONDIZI QUIEN DECIDE

SUCRE, 17 (LA TARDE). — El Prefecto del Departamento de Chuquisaca, con respecto a tendencias versiones circulantes en torno a que el Gobierno se opondría a la visita del Presidente argentino, Dr. Arturo Frondizi, a la capital de la República, ha formulado las siguientes declaraciones:

"El MNR, tatno en escala nacional como departamental, ve con simpatía y complacencia la visita del Presidente de la República Argentina a la ciudad de Sucre. Algunos comentarios radiales y de prensa se han referido a que nuestro Gobierno y sus autoridades locales, se han opuesto al deseo del Dr. Arturo Frondizi, de visitar la capital de la República. Desmiento categóricamente aquellas informaciones. Por mi intermedio, las autoridades del Gobierno de la Revolución Nacional declaran que no tienen conocimiento

oficial del deseo del Presidente argentino, pero sí el Dr. Frondizi desea visitar nuestra capital —la determinación depende sólo de él—, las autoridades y la mayoría del pueblo chuquisaqueño se consi-

derarán muy honradas con esa visita y brindarán una acogida no sólo prevista por el protocolo, sino una afectuosa bienvenida que surgirá del corazón de las clases mayoritarias".

Funcionarios del Protocolo Argentino: Vienen a La Paz

EN UNA conferencia telefónica sostenida esta mañana en Buenos Aires, se supo que el avión LQ-MAY, presumiblemente la aeronave presidencial argentina, no pudo despegar hoy por el mal tiempo. Debe conducir a cinco funcionarios de Protocolo y a personaleros de la Presidencia del vecino país.

La Embajada Argentina recibió ayer la autorización correspondiente para el sobrevuelo de este avión en territorio boliviano. Su llegada al aeropuerto de La Paz se producirá en horas de mañana.

No Hubo Tal Falsificación en el Instituto Nl. de Comercio

CON REFERENCIA a un do notar que seis alumnos egresados solamente habían publicado en el matutino "LA NACION", de fecha 16 del presente, el Ministerio de Educación y la Dirección Nacional de Educación Comercial, Bancaria y Administrativa, han expedido el siguiente comunicado:

"En el matutino "La Nación" de fecha 16 de los corrientes, se ha registrado un comunicado en sentido de que la Dirección Nacional de Educación Comercial, Bancaria y Administrativa hubiese hecho una denuncia sobre extensión ilegal de Certificados de alumnos egresados y por egresar. La verdad sobre este asunto es que el Director Nacional, viendo por la fiscalización de la enseñanza comercial en el país, transcribió una nota de representación dirigida por el profesor Ashtenio Averanga que regenta las asignaturas de Matemáticas y Estadística, hacien-

Con la presente aclaración queda salvada cualquier interpretación en men-gua al prestigio del Instituto Comercial Superior de la Nación".

Policía Urbana: Recaudó Multas por la Suma de 281.000: Batidas

DE ACUERDO con los informes diarios que elevan los comisaríos de los diferentes mercados de la ciudad, durante el día lunes, por concepto de multas, se recaudó la suma de Bs. 281.000 bolivianos, en la Policía Urbana.

Como se informó anteriormente, la primera autoridad edilicia, ha impartido instrucciones para el estricto cumpli-

miento de deberes. El detalle de las multas es el siguiente:

Mercado Lanza, Bs.	37.000;
Mercado Rodríguez, Bs.	20.000;
Mercado Camacho, Bs.	30.000;
V. Victoria, Bs.	10.000;
Abasto, Bs.	29.000;
Ochoa, Bs.	10.000;
Uruguay, Bs.	65.000;
Yungas, Bs.	40.000;
S. Lima, Bs.	20.000;
Munaypata, Bs.	20.000.

ADUANA: FRAUDES Y DELITOS A LA ORDEN

EN LOS ULTIMOS tiempos hemos venido informando al igual que la prensa oral y escrita sobre los diversos casos de contrabando, fraudes y delitos que se cometen en la Aduana Nacional, resultando heroica la actitud de algunos pocos funcionarios que tratan de salvar el prestigio de dicha institución del país, a través de la cual los "pícaros" han creído más propicio desarrollar su dolosa actividad, favoreciendo el contrabando, las defraudaciones y las violaciones a diferentes leyes nacionales, en desmedro no sólo de nuestro prestigio sino también en franco atentado contra la economía nacional y en completo beneficio de sus propios bolsillos.

PERSONAJILLOS INDESEABLES

Felizmente la actividad delictiva está concentrada en pocas manos. De ello resulta algo paradójico, y es que sea gente con "muñeca" que incluso y muy lamentablemente tiene algunas dignidades públicas, la que protagoniza con escándalo estas actividades ilícitas y antinacionales, sin que se tomen medidas energéticas y por lo tanto el sancionar a medias o no sancionar estas actividades originadas en el ejercicio de profesiones o labores liberales, no traiga el fin buscado, que debe ser la desaparición total de estas graves anomalías. No es posible por ejemplo que se descubra, hace pocos días, un cuantioso contrabando cometido por un Agente General de ADUANAS de apellido Olivares que tenía la "viveza" de contrabandear "documentadamente", al internar con una misma póliza para 12 fardos de telas, nada menos que 60 fardos de textiles, haciendo varios "despachos legales" con una misma póliza. Que por por otra parte, y por si fuera poco, sea el mismo personaje quien colabore y defienda a los contrabandistas de cueros de "caimán" y "lagarto" el haber efectuado en años pasados 1957 al 1960 inclusive, exportaciones ilegales de cueros de "caimán" y "lagarto" con guías de caza fraudu-

lentas y falsificadas, o sin ellas. La clave del asunto parece estar en el hecho de que es el mismo Olivares que ya está acostumbrado a esta forma muy propia y sui generis de operar, avivadamente contra la economía del país, obteniendo grandes "utilidades" con el hambre del pueblo boliviano, su propio pueblo, y así no vacila un segundo, no sólo en defender como Agente de Aduanas, sino que utiliza toda su "influencia" para favorecer a los contrabandistas exportadores ilegales de cueros silvestres de "caimán" y "lagarto", en el proceso que se ventila en la Aduana de La Paz.

Ahora bien, si ello consta a las autoridades aduaneras, ¿cómo es que permiten que Olivares siga ejerciendo las funciones de Agente General de Aduanas? ¿Por qué no se cancela su licencia o autorización? O es que la poderosa "muñeca" de Olivares debe hacer perder totalmente la dignidad nacional y el prestigio de las autoridades, insinuaciones y leyes del país, dando suficiente pávulo a que extranjeros inescrupulosos, enemigos de Bolivia, del tipo de Rossi, Horenstein, Francisco Daniel Pérez, Vattuone, Jacobowitz, Atilio L. Quaino, Antonio Franulic, Argenbol Ltda. Roberto Siegler, Bolvivmond, etc. se mofen de Bolivia, sus instituciones y sus leyes y tengan el cinismo y la temeridad de sostener a voz en cuello en lugares públicos de esta ciudad y el interior, que LAS LEYES EN BOLIVIA NO SE CÚMPLEN, que somos un país totalmente desorganizado? Claro, de ocurrir lo anterior, hay que reconocer con todo pesar que estos bellacos, tienen razón. ¿Qué triste, verdad?

AUDACIA INCREIBLE

La audacia de los defensores de contrabandistas es grande y ha llegado hasta el extremo de amenazar al Juez de primera instancia, a fin de que falle la denuncia de contrabando, defraudación y violación de las leyes nacionales de caza, declarando que no existe el contrabando. No obstante que la prueba ha sido por demás clara, objetiva y verinante y que, además, las leyes violadas tanto en el ramo aduanero como en el de caza, son totalmente claras y concretas en sus disposiciones. Así por ejemplo y para evitar dudas, recordamos a la autoridad aduanera, la vigencia de estas disposiciones:

Art. 11 del D.L. 03612 de 22 de enero de 1954 que dice: "La explotación, transporte, comercio y exportación de los productos forestales y de caza, no serán lícitas mientras la Dirección Forestal de Caza y Conservación de suelos, no franquee a los interesados, los siguientes documentos:

A) Guías Forestales: de Explotación, tránsito y Comercio.

B) GUIAS DE CAZA: DE EXPLOTACION, TRANSITO Y COMERCIO."

Art. 4º del D.S. 05094 de 21 de noviembre de 1958, que dice:

"Las autoridades aduaneras policiales y de tránsito, no permitirán la exportación o transporte de los productos enumerados en el Art. 1º, mientras dicha actividad no esté amparada y legalizada por las Guías Forestales o de Caza otorgadas en forma exclusiva por el Servicio Forestal."

El Art. 1º que se alude anteriormente, consigna una larga lista de productos forestales y de caza, entre los cua-

les están los cueros de "caimán" y "lagarto", así como también las "PIELAS" silvestres.

Como podrá apreciarse por las claras disposiciones dictadas en los Gobiernos de la Revolución Nacional, basta la aplicación de estos dos artículos para establecer el contrabando y muy particularmente del Art. 4º del D.S. 05094. Salvo que sean las autoridades revolucionarias las que niegan la vigencia y eficacia de las leyes dictadas por la propia revolución. O sea, que las autoridades, por lo terminante de la LEY, no tendrían escapatoria posible, pero, al parecer, se estaría demorando la sentencia desde hace meses atrás, con objeto de encontrarle una "salida" aparentemente legal, al asunto, ya que al par de las amenazas al Juez de primera instancia, estaría corriendo paralelamente mucho dinero proveniente del "industrial" MINERO-CAIMANERO, Argenbol Ltda., conjuntamente con Antonio Franulic, un otro exportador fantasma de apellido Rico Toro y lógicamente, el infaltable HECTOR ROSSI, que embarga ilegalmente minas a ciudadanos bolivianos, sin pagar los impuestos y rentas nacionales ni tener registro legal en Bolivia. Por lo tanto, es muy posible que con tanto movimiento anti-nacional, las influencias de Olivares y un otro "honorable caballero", puedan nuevamente burlar las disposiciones legales.

La única que pedimos a las autoridades de Aduana como bolivianos, es que cumplan su deber y defiendan las leyes e instituciones, y de este modo hagan respetar la dignidad nacional, de Bolivia, su Revolución y su Gobierno. ¿Será esto, mucho pedir?

Sexto día: Prosigue la huelga de mineros en el Distrito Sur

PESE a los esfuerzos de la Corporación Minera de Bolivia, prosigue el paro de labores en los distritos mineros del Sur de la República. La huelga ingresó hoy al sexto día.

COMISION

Se informó esta mañana que una comisión integrada por personeros de COMIBOL y de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros, viajó a la zona afectada por la huelga con la misión de definir el problema y lograr la inmediata reiniciación de las actividades laborales en Tasma, Buen Retiro, Quechisla y otras de las minas en paro. Se añadió que el suministro de los artículos de primera necesidad para las pulperías estaba ya regularizado y, por consecuencia, satisfecho el pedido de los mineros huelguistas que plantearon como punto principal ese pronto aprovisionamiento.

LO INSOLITO

Los mismos informantes señalaron el hecho insólito e incomprensible de que la administración de ferrocarriles hubiese ordenado la suspensión de transportes demandados por la Corporación Minera de

Bolivia, debido a la falta de pago por servicios anteriores. Es así —dicen—, que se dijo que en Oruro una locomotora ferrocarrilera contenida en un vagón destinado a los distritos del Sur. La actitud es muy

menos adecuada —añaden—, porque cuando dicha entidad fiscal debiera resultar la que debe pagar los servicios cooperativos de transporte minero del país.

Probable: Hasta el sábado se sabrá si Frondizi va a Sucre

PESE a que una información anterior suministrada por el Embajador argentino Dr. Gerardo J. Schamis, descartó hacen algunos días las posibilidades de que el Presidente Frondizi visite la ciudad de Sucre, organismos representativos de aquella Capital concretan su interés para la revocatoria de tal decisión. En tal sentido, cursan en las reparticiones oficiales y en la Embajada argentina varias solicitudes expresas en dicho sentido. Otro anuncio en este mismo terreno: se reveló hoy que si bien la elaboración de los programas de actuaciones oficiales está a punto de concluir, corresponde a las secciones del protocolo boliviano-argentino, señalar la posibilidad del viaje de Frondizi a Sucre. La decisión se adoptará hasta el sábado. El presidente argentino, como se sabe, fue quien mayor interés demostró durante las gestiones preliminares de su viaje por conocer la capital boliviana.

Ministro de Economía Disertará en la Célula "Paz Estenssoro"

Mañana, a las 21 horas, tendrá lugar la conferencia que ha de dictar el Ministro de Economía, señor Alfonso Gumucio Reyes, sobre el tema "Desarrollo Económico de Bolivia". El acto se realizará en el salón de honor del estadio "Hernando Siles" con los auspicios de la Célula Armada del MNR de Miraflores, cuyo directorio inicia de este modo el ciclo de conferencias que contempla su plan de labores en el presente año.

Ha tomado el Ministro Gumucio como base fundamental de su conferencia, uno de los problemas de mayor importancia para el país. Su versación en este capítulo es amplia y, sin duda alguna, ha de aportar informaciones trascendentales en torno al desarrollo económico nacional, sobre todo en estos momentos en que él, como dignatario del Estado,

viene participando en una serie de acuerdos para hacer efectiva la diversificación económica que sustenta el Supremo Gobierno. Sobre estos aspectos de tanta trascendencia ha derivado su labor cultural la Célula Armada "Victor Paz Estenssoro", con el vivo propósito de contribuir a una mayor difusión de dichos problemas entre sus militantes y en el pueblo en general.

El Directorio de esta entidad partidaria se propone reproducir la conferencia del Ministro Gumucio por radiotelefonía, para cuyo objeto ha tomado todas las disposiciones necesarias a fin de captar su texto en el acto de mañana.

Por nuestro intermedio la Jefatura de la Célula, invita a la militancia del Movimiento Nacionalista Revolucionario, a concurrir a tan significativo acto.

OO. PP.: Reinicia Trabajos en la Ruta Cochabamba - Quillacollo

EN LAS PRIMERAS horas de esta mañana, viajó a la ciudad del Tunari el Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, señor Mario Sanjinés Uriarte, en forma personal, la continuación de los trabajos de construcción del camino pavimentado que une Cochabamba con la localidad de Quillacollo.

Como es del dominio público, esta obra fue iniciada por la empresa constructora Ivica F. Krsul, con la cual el Ministerio de Obras Públicas rescindió contrato. Después de adoptarse esta medida, la Corporación Boliviana de Fomento se hizo cargo de la continuación de dichos trabajos, que co-

menzarán hoy, con la presencia del señor Sanjinés Uriarte y autoridades administrativas del hermano departamento.

EDICTO

El Dr. Ricardo Viscarra C., Juez 4o. de Partido en la Ciudad de la Capital, etc.

Por el presente edicto, cita, llama y emplaza a Francisco Bustamante Romero, para que por sí o por medio de apoderado, se apersone ante este Juzgado a objeto de asumir su defensa, dentro del juicio civil que le sigue, Roslena Quisbert Estrada, sobre divorcio, para su conocimiento y fines con siguientes se transcribe las piezas pertinentes y es como sigue: MEMORIAL DE DEMANDA DE FOJAS DOS Señor Juez de partido en lo Civil.— Inicia juicio de Divorcio.— Otrosíes Roslena Quisbert Estrada, mayor de edad, hábil por derecho, ante Ud. con todo respeto digo.— En fecha trece de agosto de 1958 contrae matrimonio con la persona que cilla razón de que, al no presentar su cédula de identidad, se encuentra inhabilitado para el ejercicio de esos derechos".

Si no Tiene Carnet de Identidad Puede Ud. Renovarlo: 15 de Julio

EN FUENTES del Servicio Nacional de Identidad Personal, se informó que el plazo para recabar o renovar los carnets de identidad ha sido postergado, por última vez, hasta el 15 de junio del presente año. Una vez vencido el término indicado, se llevará a cabo batidas periódicas contra las personas reacias a proveer de esta indispensable documentación.

En declaraciones formuladas por LA TARDE el Mayor Silvano Camacho Lara, jefe del Servicio Nacional de Identificación Personal, expresó que dicha repartición está brindando las mayores facilidades al público a fin de que pueda cumplir con la obligación.

Agrega el Mayor Camacho Lara que, de acuerdo con lo establecido por la ley, todo ciudadano, sin excepción alguna, está en la obligación de recabar su correspondiente cédula de identidad para el desempeño de sus actividades laborales, particularmente en el caso de quienes ejercen profesiones o trabajos de carácter técnico.

Grupo Asesor: Administrará los fondos de Operación Triangular

EN LAS ULTIMAS horas de la tarde de ayer se reunió el Consejo de Gabinete —sesión extraordinaria—, para aprobar plenamente el Plan Triangular destinado a la recapitalización de la COMIBOL, con aportes de los Estados Unidos, la empresa etsatal alemana Salzgitter y el Banco Interamericano de Desarrollo. Las deliberaciones estuvieron presididas por el Primer Mandatario de la Nación, Dr. Victor Paz Estenssoro y, durante su desarrollo estuvieron también presentes los miembros del personal superior técnico de Catavi y Siglo XX, así como varios Controles Obreros. La jornada abarcó desde las 17 hasta las 20.45 horas.

HABLA BEDREGAL

Antes de abandonar la Casa de Gobierno, nuestros reporteros destacados allí dialogaron, aunque brevemente,

con el Dr. Guillermo Bedregal Gutiérrez, quien dijo que el Gabinete, en efecto, prestó meditada atención al informe que hizo conocer en torno al Plan Triangular. "Se ha explicado con detalles —manifestó—, la importancia del programa y la cronología de las medidas adoptadas para el recuperación de la Corporación Minera de Bolivia". Hizo referencia, igualmente, a las inversiones comprendidas dentro del plan.

PLENA EJECUCION

En lo referente a la ejecución misma del Plan, el Presidente de la COMIBOL informó que la Operación se encuentra prácticamente en plena ejecución. Con respecto a la administración de fondos reveló que esta tarea corresponderá a un Grupo Asesor y a la Gerencia General de la Corporación Minera de Bolivia.

Técnicos de EE.UU. Asesorarán en Planes de Desarrollo Rural

TECNICOS de la OIT, Misión Andina, FAO, UNICEF, ONU, y UNESCO, organismos dependientes de la Organización de las Naciones Unidas, formarán un grupo de estudio y asesoramiento técnico para la planificación y ejecución del programa de desarrollo de la comunidad campesina. Este propósito fue comunicado al Ministro de Asuntos Campesinos señor Roberto Jordán Pando, por el Consejero de la División de Trabajadores Rurales e Indígenas de la Organización Internacional del Trabajo, Davis Efrón, durante la entrevista que sostuvo con el Secretario de Estado, juntamente con el Director Regional de la Misión Andina, Carlos Dugart.

En virtud a esta decisión, los expertos y técnicos internacionales trabajarán conjuntamente con los técnicos nacionales de los organismos castrales que intervienen en la ejecución del Plan de Desarrollo Rural, para cuyo fin se organizarán un total de 20 Centros de Desarrollo Rural en todas las zonas del territorio nacional. Como es de conocimiento público actualmente funciona ya el primer Centro de Desarrollo en el Norte de Potosí.

En principio, los ejecutivos de los organismos rectores del Programa de Asistencia Técnica de las NN. UU. han dispuesta una concentración de los Jefes Internacionales de las Bases de Rehabilitación y For-

mación Profesional Campesina que funcionan en el Altiplano, Valle y el Oriente boliviano, a fin de constituir el primer grupo de asesores al técnico de dicho plan, ellos son: Jean Ambrosini que conduce la Base de Cotoca en Santa Cruz; Henry Gumbao, de la Base de Otavi, Potosí; Alberto Paniagua, coordinador del Programa de Educación Fundamental de las Naciones Unidas y Albert Huyers también de las NN. UU.

Colegio Mixto "Miraflores"

CON el fin de organizar la mesa directiva del Colegio Mixto "Miraflores", el sábado último se realizaron en este plantel educacional, las elecciones correspondientes, habiéndose impuesto entre varias fórmulas la propiciada por el Frente Estudiantil Libre (FEL), cuya nómina es como sigue:

Mario Lima, Presidente; Roberto Vaca, Vice-Presidente; Miguel Sagárnaga R., Secretario de Aciás; Gonzalo Méndez, Secretario de Hacienda; Teresa Violeta, V y Elva Marañón, Secretarías de Cultura; Edgar Sagárnaga R., Secretario de Prensa y Propaganda; Edmundo Nacif y Julieta Yáñez, Secretarías de Deportes; Jaime Paz, Guido Velarde, Erlan Pañalaza, Roberto Nacif y Hugo Caliz, Vocales.

El Mundo Libre se compromete...

(Viene de la Pág. 3a.)

ciones de caridad y beneficencia de acuerdo con el título III de la Ley Pública 486. Para hacer frente a los gastos de transporte y distribución a que dé lugar este programa, se está facilitando la suma de 500.000 dólares, procedentes de los fondos en dólares de los Estados Unidos.

"Octavo, además ya se ha llegado a un acuerdo sobre varios otros aspectos que se financiarán con fondos de contrapartida.

"Como resultado de estas medidas especiales, los programas existentes, los préstamos ya concedidos a Bolivia por organismos del Gobierno de los Estados Unidos tales como el Fondo de Préstamo para Fomento Económico para el aeropuerto de El Alto y el ingenio de a zucar La Esperanza, por ejemplo, y los fondos asignados por la República Federal Alemana y organismos como el Banco Interamericano de Desarrollo, es que ha alcanzado a una suma total de unos 50.000.000 de dólares con que el mundo libre se compromete a ayudar a Bolivia. Los proyectos que se financiarán con esta ayuda son considerados por mi Gobierno como pasos iniciales hacia la realización del programa de desarrollo económico de aún mayor alcance al que he referido anteriormente.

"Creo que con estos pasos podemos comenzar hacia su destino esencial como país fuerte y próspero. Bolivia tiene un papel de vital importancia en la tarea de desarrollar nuestro hemisferio y en la preservación de los valores de la civilización americana. Esta gran revolución ha abierto el camino para que otros países lo sigan. Y creo que si trabajamos juntos, los horizontes futuros de nuestro pueblo y del mundo serán ilimitados, y que los próximos diez años verán la realización de nuestras más caras realizaciones de las esperanzas de los pueblos americanos de progreso económico con justicia social.

"Con mis mejores deseos personales."

(Fdo.) John F. Kennedy



Nuestra Revolución abre al individuo las puertas de una vida digna y feliz

TEXTO DE LA CARTA DE RESPUESTA DEL SR. PRESIDENTE DE BOLIVIA AL SR. PRESIDENTE DE LOS EE UU.

La Paz, Mayo 11 de 1961. — Al señor JOHN F. KENNEDY, Presidente de los Estados Unidos de América. — Washington.

Excelencia:

Es altamente honroso para mí corresponder al Mensaje personal con que usted se ha dignado anunciar los elevados propósitos que animan al Gobierno de los Estados Unidos de cooperar con un plan económico de largo alcance, destinado a satisfacer las aspiraciones del pueblo boliviano de alcanzar un nivel de vida más alto, dentro de un estado de plena justicia social.

La tradicional amistad de nuestras dos naciones, que se remonta a la influencia que tuvo la emancipación de las colonias norteamericanas en la lucha por la independencia de nuestro pueblo, está ahora reforzada por la comprensión de los complejos problemas que confrontamos y por la efectiva ayuda que su Ilustrado Gobierno nos promete para buscarles una solución integral. Tal solución afianzará, sin duda, el avance que, en la última década, ha hecho Bolivia en el camino de la democracia y contribuirá a preservar los permanentes ideales de paz y libertad que alientan los pueblos del continente. Superadas sus necesidades vitales, los bolivianos podrán desarrollar libremente su capacidad creadora y participar, con su propio aporte, en la formación de la nueva sociedad americana.

Por estos antecedentes, me fue particularmente grato recibir la misión económica especial destacada por usted para buscar, con mi Gobierno, la forma en que los Estados Unidos y sus aliados del mundo libre, en especial la República Federal de Alemania, podrían ayudar efectivamente a Bolivia en el desarrollo de su economía. El interés, la clara visión de conjunto y la capacidad profesional de los miembros de la misión han puesto en evidencia la voluntad que prima en los altos funcionarios del actual Gobierno Americano, de encarar, como propios, los problemas del continente.

Es indiscutible que Bolivia posee cuantiosos recursos naturales y una población laboriosa, capaz de asimilar las técnicas modernas; pero, para que esos factores potenciales se conviertan en activos, sirviendo al bienestar de los bolivianos, se requiere de una considerable inversión de capital conforme a las previsiones de un plan de desarrollo económico cuidadosamente elaborado. Su ofrecimiento abre la promisoriosa posibilidad de una acción combinada entre el esfuerzo que vienen realizando el Gobierno y el pueblo bolivianos, y la decidida cooperación de naciones industriales de Occidente, en el marco de la democracia, para conjugar la libertad con la seguridad económica.

Dentro de esos propósitos comunes y con referencia a los puntos concretos señalados en su nota, deseo expresar a mi vez:

Primero.— Agradezco, en nombre de mi pueblo y mi Gobierno, su compromiso de ayudar al desarrollo sistemático de la economía de Bolivia, de acuerdo a un plan de largo alcance, constituyéndose en participantes de la Alianza para el Progreso, con el propósito de superar la miseria y la ignorancia, y obtener independencia económica.

Segundo.— La planificación siempre conveniente para acelerar la superación de etapas en el desarrollo económico, es indispensable cuando se trata de países subdesarrollados. En Bolivia, la Junta Nacional de Planeamiento, con la cooperación de un grupo de asesores de la CEPAL y otros organismos de las Naciones Unidas, está proyectando un plan de desarrollo económico integral, que estará terminado en el próximo mes de Julio. Será extraordinariamente valiosa la cooperación de los Estados Unidos y del Consejo Económico y Social Interamericano, en la formulación final de ese plan que constituirá una guía para la inversión de los préstamos y contribuciones que se obtenga. Esa cooperación también será importante para la complementación del plan, mediante estudios técnicos de detalle.

Tercero.— Recibiré con agrado un representante especial suyo, encargado de asistir a la realización del programa y asegurar que la ayuda externa, particularmente la de los Estados Unidos, cumpla el alto fin a que está destinada, salvando los trámites que, muchas veces innecesariamente, entorpecen y demoran la ejecución de los programas.

Entre tanto, debemos llevar adelante una serie de proyectos importantes sobre los cuales existe preparación técnica suficiente, y cuya realización inmediata contribuirá, de modo decisivo, a aliviar la situación económica de mi país.

Apresuraremos la terminación de los estudios de un proyecto especial para la construcción de viviendas baratas en los núcleos urbanos, y otro para el mejoramiento global de la vida del campesino, a fin de encarar su pronto financiamien-

to, pues ambos son problemas de gran magnitud porque afectan a enormes sectores de la población.

Cuarto.— Quiero expresar la gratitud de mi Gobierno por la forma rápida con que el suyo hizo posible que la Operación Triangular, encausada a rehabilitar la Corporación Minera de Bolivia, ingresara en su fase inicial mediante el aporte de 3.5 millones de dólares, hecho efectivo para adquisición de herramientas, equipo y materiales.

Tengo puesta mi esperanza en las negociaciones, actualmente en curso, con los gobiernos de los Estados Unidos y la República Federal Alemana, y con el Banco Interamericano de Desarrollo, a fin de acordar la inversión total requerida para la completa recuperación de la industria minera del Estado, eje y base de la actividad económica nacional.

Quinto.— La concesión inmediata de un préstamo de seis millones de dólares de la ICA y YPPB, llena una urgente necesidad, pues permitirá restablecer los niveles anteriores de producción en la entidad petrolera fiscal. El descubrimiento último de nuevos campos petrolíferos en áreas colindantes con las de YPPB, ha abierto perspectivas extraordinarias para extender los trabajos de desarrollo, que requerirán de una financiación adicional.

Sexto.— La ampliación y el mejoramiento de la red carretera es de importancia vital, dadas las características geográficas del país. La apertura de nuevas áreas para la colonización, al distribuir mejor el elemento demográfico, proporcionará las bases para la completa integración de las diferentes regiones nacionales.

Mi Gobierno conviene en que, como primer paso, se utilice fondos de contrapartida para la construcción de carreteras y, adicionalmente, se financie dos millones de dólares para la adquisición de equipo caminero.

Séptimo.— Aprecio el envío de productos agrícolas excedentes, dentro del programa "Alimentos para la Paz", que serán utilizados para el "Desayuno Escolar" y otros servicios sociales. Así podremos atender necesidades que son perentorias en la actualidad, hasta tanto el aumento de nuestro ingreso permita hacerlo por nosotros mismos.

Octavo.— El financiamiento, con fondos de contrapartida, de varios otros proyectos, y los empresas privadas de Bolivia por agencias de préstamos concedidos a entidades estatales y a los Estados Unidos, estimularán poderosamente nuestras actividades económicas.

El conjunto de proyectos que abarca el amplio programa a que se refiere usted, es realmente alentador para el pueblo boliviano, cuyo Gobierno valora, en el más alto grado, el sentido cooperativo con que el mundo libre está encarrando la situación de los países subdesarrollados. En lo que se refiere a Bolivia, la suma de cincuenta millones de dólares, comprometida en la fase inicial del préstamo, constituye una base amplia para llevar adelante un programa a largo plazo, destinado a desarrollar en forma integral y coordinada, el potencial económico propio, sacando a la nación de su retraso para ponerla al nivel de las exigencias de la vida contemporánea.

Comparto, señor Presidente, su visión del porvenir de mi patria y su apreciación del papel que jugará en el desarrollo del hemisferio y en la preservación de los valores de la civilización americana.

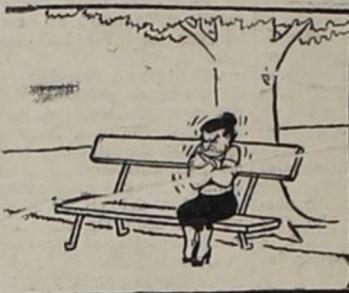
Los bolivianos tenemos fe en nuestro destino. El territorio en que vivimos encierra extraordinarias riquezas naturales. Somos un pueblo vigoroso, templado en la adversidad, y con nobles ambiciones. Y nos hemos trazado un camino de acuerdo a la realidad geográfica y tomando en cuenta nuestro pasado histórico. La convicción que ahora guía a las grandes naciones, de que la suerte de los países pequeños es también parte de su suerte, fortalece nuestra fe y justifica nuestra seguridad de poder—cuando las esperanzas que animan su cooperación se hayan realizado—contribuir a alcanzar un mundo mejor. Nos enorgullecemos de haber demostrado, con esfuerzo pacientes y sacrificios, que en América es posible realizar una Revolución inspirada por el ideal de justicia social, sin afectar la libertad del individuo y, más bien, abriéndole las puertas de una vida más digna y feliz.

Reitero a usted el reconocimiento del pueblo y del Gobierno de Bolivia por sus generosos propósitos y le expreso mis más cordiales votos personales.

(Firmado) VICTOR PAZ ESTENSSORO

Buenas Tardes, Buenos Augurios y Mucha Salud

DOÑA LALA



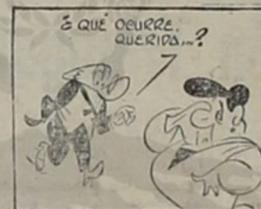
LULU



CRISTOBAL



TANCREDO



Dr. JULIO CESAR PEREZ
Medicina Interna - Dermatología y Pediatría
Miembro de la Academia de París
Miembro de la Sociedad Internacional de Alergia
Miembro de la Sociedad Internacional de Medicina.
Miembro del Colegio Ibero Latino Americano de Dermatología.
Edificio Krsul 4º piso — Of. 409 Hs. 10 a 12
Domicilio 31 de Octubre 67 — Teléfono 7581

FRANCISCO BRUZZONE Y CIA.
Unión Comercial Importadora Ltda.
Casa Fundada el año 1925
Importaciones y exportaciones en general
Plaza Pérez Velasco 797 — Teléfono 2053

Dr. MARIO GONZALO RODRIGUEZ
CIRUJANO DENTISTA
Edificio Sickenger 2º piso — Oficina No. 5
Plaza San Francisco
Entrada calle Potosí 810 — Teléfono 11508
La Paz — Bolivia

HUGO CHACON GONZALES
ODONTÓLOGO
Calle Mercado 1335 — Teléfono 2910
Atiende de horas 9 30 a 12 30
y de horas 15 a 19,30

URGENTE:
SE COMPRA BARRA PARA LINOTIPO
NUEVA O USADA, OFERTAS AL TELEFONO 6990 o 10905

JUNTA MUNICIPAL DE EMPADRONAMIENTO
SECCION PRENSA Y PROPAGANDA

Aviso Urgente

La Junta Municipal de Empadronamiento advierte a los habitantes de la Zona N° 3 (Bello Horizonte), que los Empadronadores del Tesoro Municipal encargados de recoger informaciones relativas a la Propiedad Inmueble, Industrial, Comercial, Técnica, Profesional y Artesanal, no están autorizados para efectuar recaudaciones de ninguna naturaleza.

Todo pago, debe hacerse directamente a las Oficinas del Tesoro Municipal.

Una vez que termine el Empadronamiento de la Zona (3) Bello Horizonte, los comisionados especiales pasarán a otra Zona, la misma que se dará a conocer oportunamente.

Cualquier anomalía o abuso que se quiera cometer en este sentido, debe denunciarse a los teléfonos 6623 y 6077, o personalmente a las Oficinas del Inspector General y de las Oficinas del Plan Regulador (Sección Estadística).

La Paz, 13 de mayo de 1961.

DIRECTIVA EN EL INSTITUTO DE COMERCIO

CON ocasión de celebrar el XVIII aniversario del Instituto Superior de Comercio, la Asociación de Padres de Familia de dicho establecimiento renovó directiva así: Presidente, Jorge MollerMax Anselmi; Vicepresidente, Jorge Moller, Segundo Vice, Joaquín Mendoza; Secretario de Relaciones,

Enrique Timm; de Conflictos, José de la Riva; de Hacienda, Alfredo Marañon; de Prensa y Propaganda, Amanda de Carrasco; de Actas, N. Ponce Palenque. Vocales Cristina de Inofuentes y Carmela de Wilson.

EMBANDERAMIENTO ORDENA: OBRAJES

UNA Ordenanza Municipal, en su artículo único, dispone el embanderamiento de edificios públicos y particulares

exclusivamente en la zona de Obrajes, el día de mañana jueves, con motivo del acto de colocación de placas conmemorativas a Jaime Zudañez, Grito de Ascension, Eugenio Garzón y Baltasar Brum, en las calles 9, 10, 11 y 12 del indicado barrio. Así recordarse, también, el 150º aniversario de la batalla de "Las Piedras", primera victoria del Gral. José Artigas.

TEMAS hogareños

Como ahorrar dinero gastando más

PARA USTED, para los chicos, para su esposa y para la casa... hay mil cosas simples y fáciles de realizar, que una

CONSEJOS

PARA CONOCER si la miel está adulterada se mezclan en un tubo de ensayo 2 partes de miel y 6 de alcohol, agitando fuertemente. Al cabo de algún tiempo, si ha sido adulterada, suelta un sedimento blanco, abundante, lo que no acontece cuando es pura.

NO CONVIENE GUARDAR la ropa de una estación a otra sin haberla lavado o mandado a la tintorería.

SEPA GESTICULAR: la risa es el remedio infalible. Sonreír no sólo es saludable sino que también es un signo de juventud. Pero... las exageraciones van en contra de su estética. Al hablar no gesticule demasiado. ¿Es necesario acaso fruncir el entrecejo, arrugar la frente, o apoyar su cara en la palma de la mano, hasta formar con ella una armónica? No. De la misma manera que medimos nuestros actos y nuestras ideas, debemos medir nuestros gestos.

máquina de coser ayuda a terminar en minutos. Con una máquina de coser en el hogar, y un poco de imaginación, usted puede aprovechar todos los retazos y retacitos, las viejas camisas de su marido, los vestidos que tienen partes descoloridas o gastadas. Con ellos puede hacer alegres mantelitos individuales, ribeteándolos con trencillas de colores vivos, pañuelos con iniciales, para los chicos; delantillos para estar arreglada mientras cocina y a la vez proteger su ropa; agarraderas para la cocina; servilletas que, aunque no sean de la misma tela del mantel, pueden obtener un bonito y alegre efecto contrastante; bolsitas para poner el algodón en el baño. Si los retazos son muy pequeños y tienen un motivo estampado de esos que llaman la atención, puede transformarlos en bieses para ribetear la cortina del baño, que se está deshinchando, o para reforzar los bordes de los reparedores o de los manteles que están gastados.

Son cosas chiquitas que parecen sin importancia y, sin embargo, dan el "clima de hogar" a una casa donde se adorna la mano de la mujer en todos los detalles.

Además... teniendo la máquina de coser en casa... us

ted se animará a hacerse esas faldas angostas, con una sola costura atrás, por ejemplo, o la simple falda fruncida de verano, que no es más que una tira derecha de género, del largo de sus polleras, que se frunce al tamaño de su cintura y se termina con una pretina y un dobladillo. El ahorro aquí será evidente... ya que las modistas son un verdadero "artículo de lujo" y usted se habrá visto privada muchas veces de una sencillísima falda por eso de... "es una pollerita simple, bonita, el género es a barato en la liquidación... ¡pero con lo que tengo que pagar de hechura... no me animo!".

Y lo que tiene que pagar de hechura... puede convertirse en cosas para la casa, y para los suyos. Adquiera su máquina de coser en mensajerías, la pagará sin notario, y sus beneficios le reportarán con creces el dinero gastado.

A que se ríe

UN AVION volaba bajo sobre unas colinas próximas a Atenas. Desde una de las ventanillas, una muchacha miraba intrigada el paisaje y acabó por llamar a la azafata.

—¿Qué es lo que hay sobre esas colinas? —preguntó.

—Es nieve, —contestó la muchacha.

—Bien —comentó la viajera—. Esto era lo que yo pensaba; pero el viajero delante mío dijo que era Grecia.

Atardecer PACEÑO

NUESTRA imaginación no alcanza a darnos un panorama más o menos aproximado de lo que debe ser, en su fabulosa realidad, la Tierra vista "desde afuera". Alan Shepard ha dicho que "es maravillosa"; pero el adjetivo nos da una idea muy imprecisa de lo que puede considerarse "maravillosa", tratándose de una experiencia de esta naturaleza. Esperamos —¿por qué no?— formamos nuestro propio concepto, el día en que ser astronauta constituya algo tan común como ser pasajero de un colectivo de la Línea 5.

ES CIERTO LA SIMPATIA —aseguró Hipólito Taine— es la mejor fuente de inspiración y de gozo. ¿Qué hace ese señor que apenas saluda y frunce la nariz detrás de su escritorio?

FECHAS Y NOMBRES EL NOVELISTA y dramaturgo ruso Anton Chejov nació el 17 de enero de 1860. Era un hombre bondadoso, sencillo, un tanto tímido y estaba dotado de un hondo sentido de amor al prójimo.

LEXICO TEOBROMA —que significa "alimento de Dios"— es el nombre científico del cacao.

EN CANNES SORPRENDE, la cantidad de cantantes que están presentes en el festival de Cannes; Yves Montand, Charles Aznavour, Charles Trenet y otros más hacen del clásico Festival del Cine un festival de la canción. Lo que sucede es que estos cantantes han dado muestras, como Bigg Crosby y Frank Sinatra, de poseer excelentes condiciones para el cine.

EL ARZOBISPO

LA FE católica del gobierno revolucionario y del pueblo todo recordó ayer un fausto acontecimiento al celebrar el septuagésimo quinto aniversario natal del Jefe de la Iglesia Católica de Bolivia, el Iltrmo. Arzobispo Monseñor Abel I. Antezana. La vida ejemplar del ilustre prelado es motivo de orgullo para la religión y para la sociedad. Y el homenaje se traduce en congratulaciones, en flores y en mensajes muy merecidos. ¡Parabienes!

LO IMPORTANTE

HABLAR poco y hacer mucho. Se lo recomendamos a muchos de nuestros visitantes. ¡Y hasta mañana!

MUJERCITAS

DE REPENTE te sientes vieja... ¡es que ella ha crecido tantol... Sus largas piernas flacas, sus rodillas huesudas, sus pecas sobre la nariz, sus trenzas tiesas, han dado paso a esa desconocida y amada mujercita que se encierra a mirarse en el espejo y esconde su primer "rouge" en el bolsillo secreto de la cartera...

Te sientes vieja, justo en el momento en que deberías sentirte más joven, más fuerte, más feliz... para poder ser a la vez madre de la nueva "mujercita" que acaba de descubrir.



SI TODO el mundo se decide a adoptar artículos de equipaje de pesoliviato, tal como lo hace la atractiva modelo Heather Markes, pronto estará de más los mozos de estación.

Tales maletas que miden anchuras de, respectivamente, 53, 61, 68 y 76 centímetros, proceden de la colección de primavera y verano de Equipajes Crown, producidos por la firma S. Noton y recientemente exhibidos en Londres. El peso total del juego completo es de sólo 8 kilogramos.

Espaldas Hermosas

HAY MUCHAS hermosas espaldas que aprovechan de este sueño para hacer de ellos su morada favorita.

La mujer debe tener en cuenta siempre que una espalda recta y fuerte hace el cuerpo joven, en tanto que una espalda débil aumenta los años. Dese, pues, a los músculos la necesaria fortaleza y soltura y la silueta asumirá líneas agradables. Confíe en que la advertencia llame la atención de las jóvenes que caminan y actúan sin cuidar su postura y su andar. Hay ejercicios correctores, fáciles de practicar y de buen resultado. Por ejemplo: levántase los brazos bien arriba de la cabeza con los dedos de las manos apartados. Hágase un movimiento de balanceo de lado a lado y déjese que los brazos sigan el movimiento del tronco. La cintura debe servir de eje a dicho movimiento. Contráigase hacia arriba los músculos del estómago. No se olvide de que los músculos fueron creados para usarse y que cuando no se los emplea se adormecen y las células de grasa

Plato del Día

PAPAS Y CEBOLLAS AL HORNO

4 PAPAS de regular tamaño
¼ de taza de mantequilla blanda.

2 cebollas, no muy grandes, rebanadas.
Sal y pimienta.

Corte cada papa en cuatro partes; póngales la mantequilla en los cortes hechos y encima. También en los cortes, ponga rebanadas de cebolla. Rocíelas generosamente con sal y pimienta. Junte de nuevo cada papa, asegurándola con palillos, con lo indicado, entre cada rebanada. Ponga todo en un platón refractario e introdúzcalo al horno, en calor moderado, por espacio de una hora, o hasta que quede listo. Entonces sáquele y rocíelo con perejil picado. Sirva una papa por cabeza.

Guía DE CINES Y TEATROS

UNIVERSO. - Tanda y noche presenta el film ENSEÑAME A QUERER, con Clark Gable.

MONJE CAMPERO. - Tanda y noche LAS PUERTAS ROJAS, con Nat "King" Cole.

ROXY. - Tanda y noche presenta LA CANCHA VASCA.

IMPERIO. - Tanda y noche el film AMOR SE DICE CANTANDO.

COPACABANA. - Desde las 14 horas, VAGABUNDO Y MILLONARIO.

LA PAZ. - Tanda y noche, SERENATA DE CARONES.

TESLA. - Tanda y noche LA TRAGICA VIDA DE MAGDALENA.

MIGNON. - Noche LA MORMIA AZTECA.

PRINCESA. - Tanda y noche SATAN ES MUJER.

PARIS. - En las tres funciones el film HERCULES.

MURILLO. - Tanda y noche MOBY DICK.

6 DE AGOSTO. - Tanda y noche, EL MILAGRO, con Carroll Baker.

ABAROA. - Tanda y noche el film TARZAN CONTRA EL MUNDO y la película EL TESORO DE TARZAN.

AVENIDA. - Tanda y noche la película EUROPA DE NOCHE.

BOLIVAR. - Noche la película FURIA DE AMOR.

EBRO. - Noche el film AMOR SE DICE CANTANDO.



MUNDO DIPLOMATICO

Con objeto de recaudar fondos destinados a obtener un inmueble para el hogar de mujeres no-videntes "Santa Cecilia", las Damas Diplomáticas vienen preparando una segunda reunión-canasta en la residencia de la Embajada de Colombia y que tendrá lugar el próximo 7 de junio, a las 15 horas. Reservas de tickets en la Embajada del Brasil: Telf. 4377 y 2443.

El próximo sábado el embajador de la República Argentina, Sr. Gerardo J. Schamis, reunirá a los periodistas locales en una parrillada, celebrando el 151 aniversario de la Independencia de su patria.

MATRIMONIOS

El sábado 20 del mes en curso será bendecida la boda de la señorita Carla Pardo-Valle D., con el señor Eduardo Berdegué Rozas.

Asimismo, el 24 del presente contraerá matrimonio la señorita María Eugenia Canelas con el señor Ernesto Méndez Sierra.

POR LOS SALONES

En honor de los novios Berdegué Rozas-Pardo Valle se han efectuado las siguientes manifestaciones de simpatía:

— El Ing. Jorge Bartos y Sra., los agasajaron con una cena.

— El Sr. Juan Luzio Grandchant, con una parrillada.

— La Srta. Ana María Ossio, con una cena.

— El Centro Femenino de Sopocachi Alto prepara un rummy-canasta de beneficencia para el próximo viernes en el Sucre Palace Hotel.

CUMPLEAÑOS

El personal de Radio Illimani ofrece un día de campo el próximo 29 de mayo en honor del Director de la Emisora, Sr. Carlos Cervantes oMroy, celebrando así su aniversario natal.

Hoy cumpleaños la señorita Rosario Lima - Archondo. Con este motivo será cumplimentada por sus relaciones.

DISERTACION

Disertará esta tarde sobre "Energía Eléctrica y Petróleo" el señor Sergio de Charperband de la Embajada del Brasil, dentro el ciclo de conferencias dedicado a problemas brasileños. La actuación tendrá lugar en el Paraninfo Universitario.

AGASAJO A LOCUTORES ARGENTINOS

El Sindicato Nacional de Locutores, viene preparando una cena de honor para agasajar a los locutores argentinos que llegarán en la comitiva del Presidete Frondizi, el próximo 23 de mayo.

CULTO CATOLICO

Recordando los ocho días de su fallecimiento en la ciudad de Tarija, los familiares del Dr. Alejandro Trigo Achá, hicieron celebrar un oficio religioso en la Capilla de María Inmaculada del Montículo de Sopocachi.

DE SALUD

Sra. Carmela Téllez, continúa delicada.
— Srta. Alicia Vargas, muy enferma.
— Sr. Abel Lozano, recibe atención médica.
— Sr. Hernán Maldonado, enfermo.

LOS QUE VIAJAN

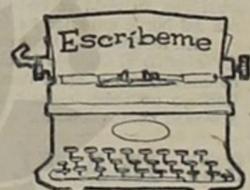
Sra. Norma J. de Ballivián, a Lima.
— Sr. Daniel J. Ballivián, a la misma ciudad.
— Sra. María Quiroga Vargas, distinguida escritora, prepara viaje a Cochabamba.
— Sra. Martha Oblitas de Barrientos acompañada por su señora madre, del puerto de Arica.

Conviene recordar que...

...el borax en polvo es inmejorable para preservar la ropa de lana de la acción de la polilla.

...las plantas en tiesos, adornos de los balcones y las casas, deben ser cuidadosamente atendidas para que luzcan hermosas y lozanas. No basta tenerlas al sol y evitar

...el espejo graduable en un tocador, aún cuando a muchas amas de casa modernas parezca anticuado, es insuperable para maquillarse con mayor facilidad a fin de observar la parte posterior del peinado, y en general para atenderse convenientemente.



Aviso de Remate

EL Dr. José Valverde M., Juez 3º de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Hace saber que por auto de 9 del presente ha señalado el remate de la casa N° 310 de la Av. Manco Kapac, propia de Antonio Caravedo, por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo instaurado por ARTURO VILLANUEVA, para el día 31 del mes en curso, a horas 15, sobre la base de Bs. 13.600.000.— Los interesados pueden ocurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Pregones del Palacio de Justicia, previo el depósito de ley en la Secretaría del Juzgado.

La Paz, 15 de mayo de 1961.
P.O. del Sr. Juez 4º de Partido en lo Civil.

(Fdo.) Emilio Vargas Machicado - Secretario del Juzgado 4º de Partido en lo Civil.

P I L

CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO
Planta Industrializadora de Leche

mantequilla pasteurizada pura

1 LB NETO COLCACHI, COCHABAMBA

Pruebela! y no consumirá otra MANTEQUILLA PIL
pasteurizada, higiénica, pura, nacional.

Bs. 12000 p.lbs

Locales de venta

DISTRIBUIDORA DE MANUFACTURAS NLS.
AV. CAMACHO 1465 TEL. 4435.

FRIAL OBRAJES PLAZA CUETO
AV. HERMANOS SILES 107 TEL. 7223

FRIAL COCHABAMBA
EQUADOR Esq. ASPIAZU

Mantequilla Nacional Sin Margarina

Bolívar-Chaco en encuentro estelar



HIZO HONOR. — Sportsmen, campeón paceño de voleibol, cumplió dos excelentes actuaciones en la Ciudad de Pagador. En el escenario del Colegio Nacional Bolívar, el sábado próximo pasado, en su debut en Oruro, el sexteto de Rodo Aliaga, Ordoñez y compañía logró clara victoria en un encuentro por tres canchas a una sobre el conjunto del Club Bedford. Mereció elogios esta actuación pero la crítica orureña puso en duda la capacidad de Sportsmen como para superar a Ingenieros y los comentarios se basaban en aquel recordado partido que en La Paz el mal tiempo dejó inconcluso en dos oportunidades, cuando Ingenieros marchaba al frente en los guarismos. Los muchachos del campeón paceño se presentaron al encuentro del domingo con la sangre en el ojo, dejando a los aficionados o "quirquinchos" sorprendidos con una actuación de muchos quilates que les reportó una convincente victoria por tres canchas a una, es decir, el mismo resultados del primer partido. Especial mención se hace en Oruro de la notable actuación de Aliaga y Drakic que estuvieron impecables en todos los aspectos del juego, especialmente en los "mates" que resultaron incontenibles en su mayoría.

Cumplió pues lucida actuación el campeón de La Paz, haciendo honor a su título de sexteto número 1 en esta nuestra ciudad del Illimani.

Pimentel dio la sorpresa

PARIS, 16 (AFP). — El venezolano Pimentel dio la sorpresa al vencer al sueco Schmidt, por 6-4 y 6-3 en el partido de individuales masculinos, correspondiente a la eliminatoria de los campeonatos internacionales sobre tierra batida.

Al finalizar el encuentro, Pimentel declaró que "había tenido un día favorable y que abordó el partido en perfecto estado de concentración. Me di cuenta en seguida que estaba en buenas condiciones y puede construir fácilmente una victoria gracias a devoluciones rápidas."

El argentino Morea lo venció en el dieciséisavo de final en los campeonatos de Italia.

Bangú venció ayer en Suecia

ESTOCOLMO, 16 (AFP). — El equipo de fútbol brasileño Bangú venció esta noche a un equipo compuesto por jugadores suecos de la provincia de Scania, por tres a uno, en un match amistoso jugado en Landskrona. Al final del primer tiempo, el resultado era de dos a cero.

EL Dr. STAZSESKI IR A AL CONGRESO S. A. CON SUS PROPIOS RECURSOS

La Federación Atlética de Bolivia ha sido invitada por la Conf. Sudamericana de Atletismo a realizarse en la ciudad de Lima del 20 al 28 del mes en curso, hecho que la Federación hizo conocer a sus afiliadas en su oportunidad, tratando lo posible de incitar a las mismas para la preparación de los atletas.

Lamentablemente hay ausencia de atletas con marcas dignas de ser consideradas por motivos que en reiteradas ocasiones hizo conocer la matriz del deporte "base", de donde resulta que la Federación no podrá enviar su delegación al Campeonato Sudamericano.

El presidente de la Federación viaja a los Estados Unidos de Norte América debiendo concurrir en Lima al Congreso de Atletismo cumpliendo de esta suerte con las exigencias de la Confederación para asegurar la afiliación.



MIÉRCOLES, 17 DE MAYO DE 1961

No se Justifica...

UN Cónclave de periodistas deportivos reunidos en Europa, como "Congreso Mundial de Periodistas Deportivos" puso el grito en el cielo criticando acervamente imaginarias deficiencias en la preparación del Mundial de Chile, dando a entender que faltaba capacidad organizativa, que los Estadios no estaban en condiciones y que la nueva disputa de la Copa de Oro "Jules Rimet" estaba condenada al fracaso.

Tales desaprensivas consideraciones de ese mal llamado "Congreso Mundial" dieron origen a desorientación en el ambiente futbolístico europeo, pero en esta parte de nuestra América, para quienes estamos obligados a conocer estas cosas del más popular de los deportes y sabemos bien de la capacidad organizativa de los dirigentes chilenos y del afecto que la afición y el pueblo chileno dispensa sin excepción a las delegaciones deportivas que llegan al país vecino, causó primero estupor y nos movió luego a risa.

Cargos injustos de "colegas", muchos de los cuales quizá no han pateado ni un zapallo en su vida. No sólo en Chile, sino también en otros países y muy especialmente en Bolivia, tales antojadizas consideraciones provocaron en principio fastidio y hasta indignación, pues nos consta que en Chile los trabajos marchan viento en popa, contando además con el decidido apoyo de las autoridades gubernamentales.

Falta un año para el Mundial y de seguro que para un par de meses antes del Torneo todo estará listo para asegurar el éxito, para satisfacción de todos, y aún de los mismos periodistas exigentes del Congreso Mundial, que pueden estar tranquilos, pues en Chile no se repetirán casos como aquellos del 54 en Suiza, cuando más de un colega sudamericano tuvo que pagarse la entrada para cubrir las informaciones y otros debieron hacer de tripas corazón en largas esperas en lugares inadecuados, como en aquel destartado local que el viejo amigo Ulises Badano llamó con propiedad "La Barraca". Los periodistas sudamericanos en general soportaron deficiencias con buena voluntad, amplio espíritu deportivo y hasta con buen humor.

Tengan por seguro que los dirigentes chilenos saben hacer las cosas y que todo saldrá bien, aunque la Copa de Oro no quede en Santiago, porque precisamente Chile ha dado reiteradas pruebas en muchos Campeonatos Internacionales, de que por sobre todo comprenden bien que en materia deportiva lo principal es competir dentro de una hermandad y emulación bien comprendidas.



CORNER. — El cuadrante desde donde se cumplen los puntapiés de esquina deben marcarse con un radio de un metro. Para cumplir el corner-kick, el balón deberá ser ubicado por lo menos sobre las líneas demarcatorias del cuadrante.

ACLARADO. — Continuamente se escuchan voces de protesta en el Estadio cuando un juez de línea exige que el balón sea ubicado dentro del cuadrante o por lo menos sobre las líneas. En este caso el linesmen cumple sus obligaciones y el público en lugar de protestar contra él debe hacerlo contra el jugador.

PROHIBIDO. — Está prohibido terminantemente remover el poste del banderín para ejecutar un puntapié desde el ángulo (corner-kick). Al darse este caso el árbitro debe amonestar al culpable y de reincidir puede llegar a la expulsión.

DE BASQUETBOL. — El punto más cercano del borde interior del aro deberá estar reglamentariamente a quince centímetros de la superficie del tablero.

DE VOLEIBOL. — El árbitro debe colocarse frente al juez en el costado opuesto de la cancha y deberá estar sentado en dirección de la línea central debajo de la red y delante del poste. El juez deberá estar colocado de manera que su vista se encuentre 50 centímetros por encima del borde superior de la red.

EL RODEO. — Este deporte, que es muy popular en Chile, pidió al Consejo Nacional de Deportes que se lo reconozca como a otras ramas. En Santiago dicen que el Consejo no debe andar con rodeos para reconocer esta actividad como deporte.

El corredor de fondo Alejandro Montaña, asistirá a la competencia Sud Americana en calidad de observador y con recursos propios.

LUEGO DEL DESASTRE EN INGLATERRA: MEXICO DIVIDIO HONORES CON NORUEGA

OSIO, 16 (A. F. P. O.). — El equipo de fútbol de México empató en un gol frente a la selección de fútbol de Noruega, en un partido disputado en el Estadio de Brann. El primer tiempo terminó con el mismo resultado.

Asistieron al encuentro más de 20.000 espectadores, entre los que se encontraba el Embajador de México en Noruega señor Manuel Naples Arce.

Antes de la iniciación del partido el capitán del equipo noruego Thorvens entregó un ramo de flores al capitán del equipo mejicano.

Se inició el partido jugando los noruegos contra el sol y de una ligera brisa. El primer ataque se registró a los tres minutos cuando el

wing derecho noruego lanzó un fuerte disparo que rozando un poste. Por su parte los mejicanos iniciaron también sus cargas y es el extremo izquierdo que efectúa un disparo en la puerta contraria sin resultados. A los nueve minutos el interior izquierdo noruego Birgeg Pedeng sufre una lesión en una pierna y es reemplazado por Rickardsen. Un minuto más tarde, Quintana, atacante mejicano, lanza un disparo que es despejado con dificultad por el meta Adversen. Reyes que estaba cerca la jugada hizo de la pelota y batió fácilmente la meta contraria.

Esta superioridad mexicana que marcó el primer gol a los tres minutos cuando el

Lanza - Municipal a Primera Hora de la

CELEBRO anoche su acortada reunión el Consejo Central, de la Asociación de Fútbol de La Paz habiendo considerado los siguientes asuntos:

Se recibió una nota del Club Bolívar en la que reclama la actuación ilegal de su jugador Pablo Navarro, quien actuó sin el pase correspondiente, recalando que ya en una nota anterior había presentado su reclamación. Pasó al Comité Técnico para su informe.

Del Club Always Ready haciendo conocer su balance económico del año 1960, así mismo una nota pidiendo se reconsidera la medida adoptada en el Consejo Central de considerar jugadores de Primera "A" a los de categoría juvenil que en la pasada temporada actuaron en Primera. Dicha solicitud fué desestimada, quedando ratificada la resolución del Consejo Central.

El club Primero de Mayo presentó liquidación del partido internacional que sostuvo con Mariscal Sucre, que le reportó una gran pérdida y solicitó a su vez sea liberado de los impuestos correspondientes, pedido que pasó al Comité de Hacienda. Otra en que hace conocer que el domingo, en ocasión de la primera fecha del torneo profesional, no se hicieron presentes sus jugadores Melquiades Méndez Paiva y Carlos Cárdenas, q' serán sancionados severamente. La Asociación se limitará a ratificar el castigo que emane de la institución de los volantes.

El club Chaco comunicó haber cambiado de casaca; en lo futuro será verde y blanco listada. Esto de acuerdo a un pedido de la Federación de Fútbol. Divisiones Inferiores presentó un informe de labores, comunicando que el club Gutenberg no fue ins-

crita en el Campeonato, por lo que Divisiones Inferiores eliminó de los registros de la Asociación a esa entidad.

Del Tribunal de Penas sobre el caso del árbitro René Núñez, rehabilitándolo en sus funciones. Reconociendo la decisión del Tribunal se recomendó al Colegio de Arbitros tomando en cuenta en la dirección de los encuentros.

La liquidación de la primera fecha dio: 2.925 en las siguientes categorías: Bs. 11.956.500. Correspondiendo a los clubs 31 de Octubre 1.221.685, a Always Ready y Primero de Mayo Bs. 1.110.624.

Informativo

UNA decisión de último momento surgió en la Confederación Argentina de Deportes al enviar a Lima una representación atlética.

ORLANDO Garro jugador integrante de Independiente de Buenos Aires, ha sido cedido a préstamo por un año a Universidad de Chile.

EN UNA última reunión celebrada por la Asociación de Fútbol de Oruro, este organismo decidió iniciar el torneo oficial de fútbol el 18 de junio.

RIVER Plate de Buenos Aires arribó a la capital chilena para jugar un partido a beneficio de los familiares de las víctimas de Grenn Gross.

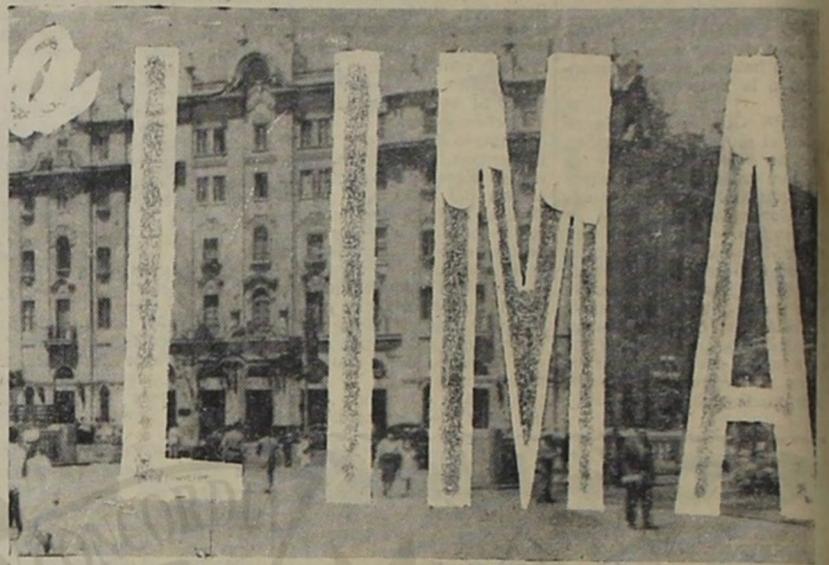
EL CLUB Deportivo Municipal ha declarado transferibles a cinco de sus jugadores: Aliaga, Justiniano, Murillo, Ayllón y Berrios.

LA ASOCIACION Cristiana de Challapampa ha lanzado la convocatoria respectiva para la disputa de torneos zonales de fútbol.

EN EL escenario del Olímpic ha sido concretada la pelea entre Yapura y Odar para el sábado 20. Se enfrentarán por tercera vez.

MAÑANA, en la pista atlética del Estadio "Hernando Siles" ha de continuar la disputa del Torneo Intercolegial Femenino de Atletismo.

EN SU local de Cañada Strongest se reunirá hoy a partir de las 19 horas la Federación Boliviana de Pelota de Mano.



¡Vida y vuelta!

72 DOLARES

La ruta DC-6B

Más económica

LAB Lloyd Aéreo Boliviano